Service.

# Reparaturleitfaden Iltis.

1,7 I-Vergasermotor





# Reparaturleitfaden litis.

1,7 l-Vergasermotor Ausgabe August 1979

Der Reparatur-Leitfaden ist in mehrere Hefte aufgeteilt, die auch einzeln bestellt und somit gezielt an jedem Arbeitsplatz eingesetzt werden können.

Dieses Heft gilt ab Produktionsbeginn des Iltis. Alle wesentlichen Arbeiten, deren fachgerechte Ausführung besonderer Hinweise bedürfen, sind darin beschrieben.

#### Aufbau der Hefte

Je ein Inhaltsverzeichnis nach Arbeitspositionen und eines nach Stichworten in jedem Heft erleichtern das Auffinden der Informationen. Im Verzeichnis nach Arbeitspositionen sind die jeweils benötigten Sonderwerkzeuge und Werkstattausrüstungen aufgeführt. An dieser Stelle ist auch ersichtlich, für welche Werkzeuge gegebenenfalls alternativ Audi-Werkzeuge verwendet werden können und umgekehrt.

Den technischen Daten folgen die Reparatur-Beschreibungen. Sie beginnen, wo sinnvoll, mit einer Explosionsdarstellung. Aus ihr sind alle wichtigen Reparatur-Hinweise ersichtlich. Ergänzende Fotos, auf die in der Explosionsdarstellung hingewiesen wird,

erklären, wenn nötig, die Einbaulage von Teilen oder zeigen Sonderwerkzeuge in der Anwendung. Wenn bei der Demontage und Montage eine ganz bestimmte Reihenfolge einzuhalten ist, folgt der Explosionsdarstellung eine Beschreibung der wesentlichen Schritte des Arbeitsablaufs. Ebenso sind Einstellarbeiten in einem Arbeitsablauf beschrieben.

#### Technische Merkblätter

Die Technischen Merkblätter werden den einzelnen Heften zugeordnet und sind in dem jeweiligen Heft hinten abzulegen. Um sicherzustellen, daß Sie beim Nachschlagen im Leitfaden an inzwischen erschienene Merkblätter erinnert werden, kennzeichnen Sie bitte die auf dem Merkblatt angegebenen Leitfaden-Seiten handschriftlich mit der Merkblatt-Nummer.

#### Fehlersuche

Allgemeine Hinweise zur Fehlersuche sind in dem Reparatur-Leitfaden eingearbeitet.

Hinweise zur Behebung aktueller Störungen enthält im Inland das "Handbuch KD-Technik", im Export das "Handbuch Fehlersuche".

Technische Informationen gehören unbedingt in die Hand der Meister und Monteure, denn ihre sorgfältige und ständige Beachtung ist Voraussetzung für die Erhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Fahrzeuge. Unabhängig davon gelten selbstverständlich auch die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln in Sicherheit.

## INHALTSVERZEICHNIS NACH ARBEITSPOSITIONEN UND WERKZEUGÜBERSICHT

Arbeits- position	Reparaturvorgang	Seite	VW-AUD1- Sonderwerkzeug	Werkstattausrüstung
10 01 05	Motor prüfen und einstellen	18, 36		VW 1367
		45, 53		Kompressionsdruckprüfer
10 01 19	Motor aus- und einbauen	2	2024 A	
			VW 540	
	·		VW 758/1	
10 01 37	Motor zerlegen und zusammenbauen	6	10-201	Universal-
			10-202	Kolbenringspannband
			10-203	Kolbenringzange
			10-221	Schraublehre bis 85 mm Ø
	•		2003	Innenmeßgerät bis 85 mm Ø
			2085	Tiefenmaß
			VW 207 C	Helelilian
		<u> </u>		
	Motor an Montagebock befestigen	4	VW 540	
13 10 02	Kolben prüfen	16		Kolbenringzange
				Schraublehre bis 85 mm Ø
				Innenmeßgerät bis 85 mm Ø
13 10 20	Kolben aus- und einbauen	14	VW 207c oder 12-551	Universal-
			10-222	Kolbenringspannband
13 19 19	Kolbenringesatz aus- und einbauen	14		Kolbenringzange
13 40 02	Pleuelstangen: Lagerspiel prüfen	17		
	Tiggiourigent Edgorapier present			
13 48 01	Kurbelwelle: Lagerspiel prüfen	11		
13 48 19	Kurbelwelle aus- und einbauen	9	10-201	Tiefenmaß
			10-203	
			10-213	
			10-221	
			2003	
			2085	
13 50 10	Dichtring für Kurbelwelle	10	10-201	
	(Schwungradseite) aus- und einbauen		10-213	
	foother distributed ans. and empanell		10-213	•
			2003	
13 67 19	Lager in Kurbelwelle	10	VW 207c oder 10-213	
	aus- und einbauen		10-202	
13 74 19	Dichtring für Kurbelwelle	13	2085	
	(Riemenscheibenseite)		10-203	
	aus- und einbauen			
13 78 10	Keilriemen aus- und einbauen	12		
10 /0 13	Econocinett ans. mild ettingnett	12		•

Arbeits- position	Reparaturvorgang	Seite	VW-AUDI- Sonderwerkzeug	Werkstattausrüstung
15 01 06	Ventilspiel prüfen und einstellen	20	VW 546	
		-	10-208	
<u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		10-212	
15 14 19	Nockenwellendichtring	19	2085	
	(Zahnriemenseite) aus- und einbauen		10-203	
15 23 19	Dichtring für Flansch Zwischenwelle aus- und einbauen	12	10-203	
15 24 19	Zahnriemen aus- und einbauen	8		
15 63 20	Ventilschaftabdichtungen	22	VW 541/1	
	aus- und einbauen		VW 546	
		•	VW 653/3	
			10-203	
			10-204	
			10-208	
			10-212	
			10-218	
			2036	. <u> </u>
15 70 19	Zylinderkopf aus- und einbauen	9		Steckschlüsseleinsatz
5 70 37	Zylinderkopf zerlegen und	18, 22	VW 387	Meßuhr
	zusammenbauen		VW 546	
			10-203	
			10-204	
			10-208	
			10-212	
			10-218	
			2037	
15 70 41	Zylinderkopf instandsetzen	22		Ventilsitzfräser Ventileinschleifer
15 75 19	Ventilführungen aus- und einbauen	22	20-206	
			10-215	
15 82 19	Zylinderkopfdeckel aus- und einbauen	9		
17 03 01	Öldruck prüfen	27		VW 1342
17 05 19	Öldruckschalter aus- und einbauen	26		

Arbeits- position	Reparaturvorgang	Seite	VW-AUDI- Sonderwerkzeug	Werkstattausrüstung
19 01 01	Kühlung komplett prüfen	30		VW 1274
19 05 19	Lüfter aus- und einbauen	28		
19 13 19	Thermoschalter für Lüfter aus- und einbauen	28		
19 50 19	Kühlmittelpumpe aus- und einbauen	29		
19 58 19	Kühlmittelregler aus- und einbauen	29		
196219	Kühlmittelschlauch aus- und einbauen	29		
19 70 19	Kühler aus- und einbauen	28		
19 78 19	Temperaturgeber aus- und einbauen	29		
20 10 19	Kraftstoffbehälter aus- und einbauen	31		
20 15 19	Geber für Kraftstoffvorratsanzeige aus- und einbauen	31	2012	
20 31 19	Kraftstoffilter aus- und einbauen	21		
20 83 19	Gaszug aus- und einbauen	38		
22 04 05	Leeriaufdrehzahl prüfen und einstellen	36		VW 1367 oder VW 1313
22 40 37	Vergaser zerlegen und zusammen- bauen	33	VW 119	
22 59 19	Starteinrichtung aus- und einbauen	33		
26 01 19	Abgasanlage aus- und einbauen	39		
26 17 19	Abgasrohr vorn aus- und einbauen	39		
26 25 19	Vor- und Hauptschalldämpfer aus- und einbauen	39		
26 33 19	Abgasrohr hinten aus- und einbauen	39		

Arbeits- position	Reparaturvorgang	Seite	VW-AUDI- Sonderwerkzeug	Werkstattausrüstung
28 20 19	Zündspule aus- und einbauen	40, 47		
28 29 05	Zündzeitpunkt prüfen und einstellen	45, 53		VW 1367 oder VW 1313
28 30 01	Zündverteiler prüfen	42, 50		VW 1367 oder VW 1313 Unterdruckmeßgerät Ohmmeter VW 1315
28 30 19	Zündverteiler aus- und einbauen	44, 52		VW 1367 oder VW 1313

#### INHALTSVERZEICHNIS NACH STICHWORTEN Seite Seite 30 39 Kühlmittel ablassen und auffüllen Abgassystem, Teile aus- und einbauen 29 Auslaßventilsitz nacharbeiten 23 Kühlmittelregler, Einbaulage Kühlmittelpumpe aus- und einbauen 29 Kühler ausbauen 28 Beschleunigerpumpe, Einspritzmenge prüfen und einstellen 37 30 Kühlsystem, Dichtheit prüfen Kurbelwelle 36 CO-Gehalt einstellen 11 Axialspiel pr üfen Radialspiel prüfen 11 Dichtring Kurbelwelle 11 Reparaturstufen Riemenscheibenseite ersetzen. 12 Schwungrad aus- und einbauen 9 Schwungradseite ersetzen 9 9 Lagerdeckel, Einbaulage Dichtring Nockenwelle ersetzen 19 Dichtring Zwischenwelle ersetzen 12 18 Lagerspiel Nockenwelle prüfen 22 Dichtung Zylinderkopfdeckel ersetzen Lagerspiel Kurbelwelle prüfen 9 26 Dichtung Ölwanne ersetzen 35 Leerlaufdrehzahl prüfen und einstellen Drosselklappen-Spaltmaß einstellen 36 32 Luftfilter zerlegen und zusammenbauen 23 Einlaßventil nacharbeiten Motor aus- und einbauen 2 23 Einlaßventilsitze nacharbeiten 5 Anzugsdrehmomente Einspritzmenge, Beschleunigerpumpe Motorenübersicht und Informations-37 einstellen 1 wegweiser 31 Einbaulage Kraftstoffilter 30 Mischungsangaben Kühlmittel Fliehkraft-Zündzeitpunktverstellung Nacharbeitsmaß Zylinderkopf 22 45, 54 prüfen Nadellager ersetzen 9 Füllmenge, Kühlsystem 30 Nockenwelle Füllmenge Ölwanne 26 Axialspiel messen 18 18 Lagerdeckel, Einbaulage 38 Gaspedalzug einstellen 18 Dichtring ersetzen 38 Gaszug einstellen Geber für Kraftstoffvorratsanzeige Öldruck prüfen. 27 31 ausbauen Öldruckschalter prüfen 27 26 Ölfilter aus- und einbauen Kaltleerlaufdrehzahl prüfen und 26 Ölpumpe aus- und einbauen 36 einstellen Ölpumpe prüfen 26 Keilriemen aus- und einbauen 12 Ölwanne aus- und einbauen 26 Keilriemen einstellen 12 14 Kolben aus- und einbauen Pleuellager Kolben, Einbaulage kennzeichnen 14 14 Axialspiel prüfen Kolben Pleuelstange zerlegen und Radialspiel prüfen 14 14 zusammenbauen Pleuelstange 16 Kolben prüfen Kennzeichnung 14 17 Kolben Reparaturstufen Kolben- und Zylindermaße 17 Radialspiel für Kurbelwelle prüfen 9 Kołbenbolzen aus- und eintreiben 14 Reparaturstufen Kurbelwelle 11 Kolbenringe Kennzeichnung der Einbaulage 14 Schwimmernadelventil ersetzen 33 Höhenspiel prüfen 14 Steuerzeiten einstellen Я 14 Stoßspiel prüfen 26 Schmiersystem, Teile aus- und einbauen Kompressionsdruck prüfen 18 Schwungrad aus- und einbauen 9 31 Kraftstoffbehälter ausbauen Schließwinkel einstellen 43 31 Kraftstoffilter, Einbaulage Sekundärwiderstand - Zündspule prüfen 41, 48 Kraftstoffpumpe aus- und einbauen 31 Kraftstoffversorgungssystem, Teile aus- und einbauen 31

	Seite
Tassenstößel kennzeichnen	18
Technische Daten	.0
Motor	1
• Vergaser	34
Zündanlage	43, 51
Teile des Kraftstoffversorgungssystems	
aus- und einbauen	31
Teile des Schmiersystems aus- und einbauen	26
Teile des Abgassystems aus- und einbauen	39
Teile des Kühlsystems aus- und einbauen	28
Unterdruckdose, Zündverteiler prüfen	46, 54
Überdruckventil, Ausgleichbehälter prüfen	30
Überdruckventil im Verschluß prüfen	30
Unterdruck Zündzeitpunktverstellung	
•	46, 54
Unterdruckschläuche, Vergaser	33
Ventile aus- und einbauen	22
Ventile einschleifen	22
Ventilführung	22
<ul> <li>aus- und eintreiben</li> </ul>	22
aufreiben	22
Verschleiß prüfen	22
Ventilkegelstücke ausbauen	22
Ventilschaftabdichtung ersetzen	22
Ventilspiele prüfen und einstellen	22
Ventiltrieb zerlegen und zusammenbauen	22
Ventilfeder aus- und einbauen	22
Ventilsitze nacharbeiten	22
Vergaser 1 B 1	
aus- und einbauen	33
<ul> <li>CO-Gehalt pr</li></ul>	<b>3</b> 6
Düsenanordnung im Vergaseroberteil	35
Einspritzmenge prüfen und einstellen	37
Funktion der Luftklappenbetätigung	38
Funktion der Pulldown-Einrichtung prüfe	
Hauptdüsenanordnung	35
Kaltleerlaufdrehzahl einstellen	36
Luftklappenspaltmaß einstellen	37
Leerlaufdrehzahl einstellen	35
Starterdeckel einbauen     Starterdeckel einbauen	35
Starterdeckel einstellen     Starterdeckel einstellen	35
<ul><li>Starterzug anklemmen</li><li>Vergaserdaten</li></ul>	38
<del></del>	34
<ul> <li>Vergaserzug einstellen</li> </ul>	38

·	Seite
Zahnriemen einbauen	8
Zahnriemen spannen	3
Zündanlage	
Technische Daten	43, 51
<ul> <li>Zündkerzenstecker prüfen</li> </ul>	40, 47
Zündleitung prüfen	40, 47
Zündspule, Primärwiderstand messen	41, 48
<ul> <li>Zündverteiler einbauen, prüfen</li> </ul>	44, 52
Zündzeitpunkt einstellen	45, 53
Zündverteiler	
• instandsetzen	42, 50
aus- und einbauen	44, 52
Zylinderkopf	
aus- und einbauen	. 7
auf Verzug prüfen	23
Nacharbeitsmaß	22
<ul> <li>Dichtung ersetzen, Einbaulage</li> </ul>	22
Zylinderbohrung messen	17
Zylindermaße	17
Zylinderkopfschrauben anziehen	22

# Motorenübersicht und Informationswegweiser

Die folgende Aufstellung gibt Ihnen – **ausgehend von den Motorkennbuchstaben** – einen Überblick über die Iltis-Motoren und die dafür herausgegebenen Informationen.

Kennbuchstaben		YX	WL
Motormerkmale			
Fertigung	ab	11. 78	2. 79
Hubraum	1	1,7	1,7
Leistung	kW bei 1/min	55/5000	51/5000
Drenmoment	Nm bei 1/min	135/2800	126/2800
Bohrung	mm Ø	79,5	79,5
Hub	mm	86,4	86.4
Verdichtung		8,2	7,3
Steuerzeiten			
bei 1 mm Ventilhub	Einlaß öffnet vor OT Einlaß schließt nach UT Auslaß öffnet vor UT Auslaß schließt	10° 40° 50° in OT	10° 40° 50° in OT
ROZ	mindestens	90	83
Vergaser		1 B 1	181
Zündverteiler			
	24-V-Transistorzündanlage 12-V-Batteriezündanlage	049 905 205 I 049 905 205 H	049 905 205 I 049 905 205 H
Motor ist besonders abgestimmt auf:			Länder mit gering- oktanigem Kraftstoff (M 240)
Informationen	Artikelnummer <sup>3)</sup>		
Reparaturleitfaden:			
Instandhaltung genau genommen	000 537 901	Х	x
1,7 I-Vergasermotor	000 537 911	X	x
Aktuelle Beanstandunge	n:		
Handbuch KD-Technik <sup>1</sup>	)	X	X
Handbuch Fehlersuche <sup>2</sup>	000 530 451	X	×

<sup>1)</sup> nur im Inland verteilt

<sup>2)</sup> nur im Export verteilt

<sup>3)</sup> Sprachen-Index siehe KD-Informationsmittel-Katalog

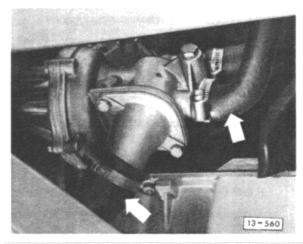
#### MOTOR AUS- UND EINBAUEN

Der Motor wird ohne Getriebe nach oben ausgebaut.

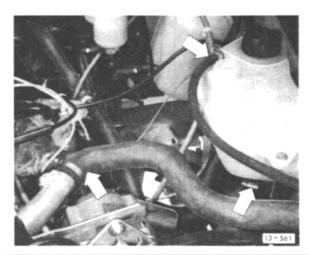
#### Ausbauen

- Masseband an der Batterie abklemmen.
- Abdeckblech f

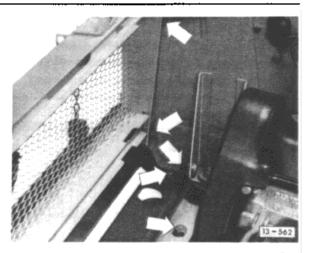
  ür Motor ausbauen.



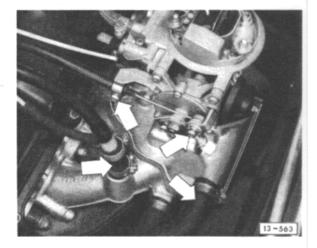
- Kühlmittel über Kühlmittelschläuche ablassen und auffangen.
- Kühlerbefestigung unten abschrauben.
- Elektrische Leitungen von den Thermoschaltern abziehen.



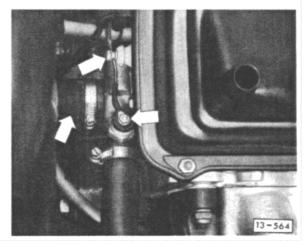
- Kühlmittelschlauch oben am Zylinderkopf und Kühlmittelschlauch am Ausgleichbehälter abschrauben. Entlüftungsschlauch am Ausgleichbehälter abschrauben.
- Kühlerbefestigung aben abschrauben und Kühler ausbauen.



- Kühlergrill, Kühlerhalterung unten und Querstrebe vorn ausbauen.
- Verbindungsschlauch Luftfilter/Vergaser ausbauen. Schlauch vom Stutzen der Zylinderkopfhaube abziehen.



 Kühlmittelschlauch und Unterdruckschlauch am Ansaugrohr abschrauben. Starterzug am Vergaser abschrauben.



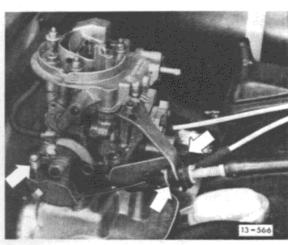
Kühlmittelschlauch am Zylinderkopf ausbauen.
 Kabel für Öldruckschalter und für Thermoschalter
 Kühlmitteltemperatur abschrauben.



Kraftstoffleitung am Vergaser abschrauben. Ausgleichbehälter ausbauen und zur Seite legen.

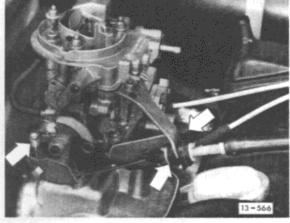


- Kabel am Drehstromgenerator abschrauben.

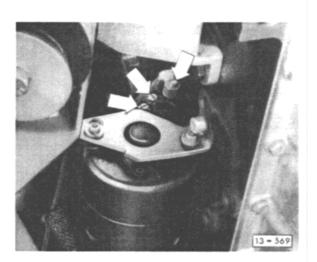


Gaszug am Vergaser ausbauen. Kabel vom Umluftabschaltventil abziehen.

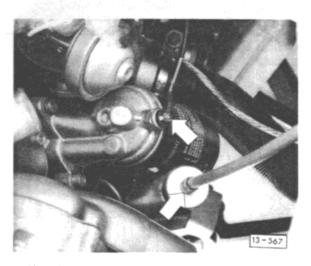
Zündleitung - Klemme 4 - abziehen.



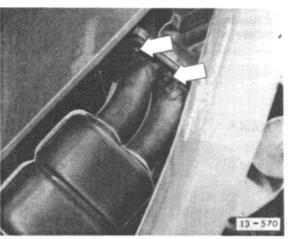
Kabel - Klemme 1 - an der Zündspule abschrauben.



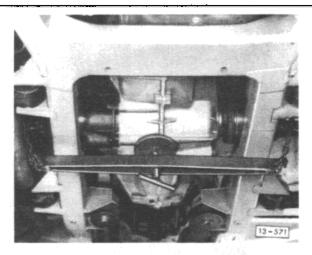
 Kabel am Anlasser abschrauben. Anlasser ausbauen.



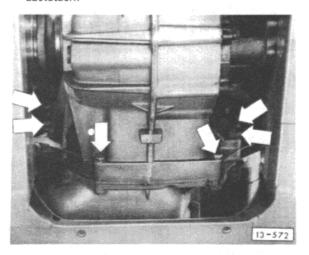
Kupplungsseil aushängen. Kabel am Thermoschalter für Öltemperatur abschrauben.



- Abgasrohr am Abgaskrümmer abschrauben.



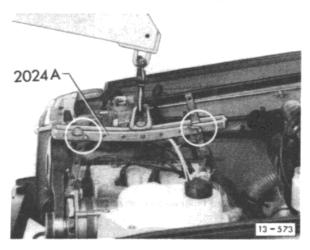
 Getriebe mit Haltevorrichtung VW 758/1 abstützen.



 Untere Befestigungsschrauben Motor/Getriebe herausschrauben.

## Hinweis

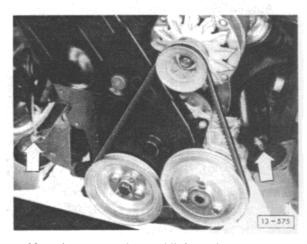
Eine Befestigungsschraube wird vom Kupplungshebel verdeckt. Zum Ausbau vorher Lage des Kupplungshebels kennzeichnen und Kupplungshebel ausbauen.



 Aufhängevorrichtung wie gezeigt einhängen und Motor mit Werkstattkran leicht anheben.



 Obere Befestigungsschrauben Motor/Getriebe herausschrauben.

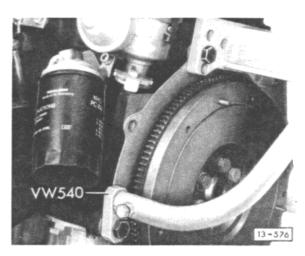


- Motorlagerung rechts und finks ausbauen.
- Motor vom Getriebe abdrücken und herausheben.

#### Achtung!

Der Motor muß beim Herausheben sorgfältig geführt werden, um Beschädigungen an — Antriebswelle, Kupplung und Aufbau – zu vermeiden.

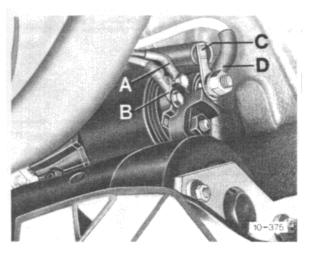
#### MOTOR AN MONTAGEBOCK BEFESTIGEN



 Für die Durchführung von Montagearbeiten ist der Motor mit dem Montagehalter VW 540 an einem Montagestand zu befestigen.

#### Einbauen

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge unter Beachtung folgender Punkte:
- Zwischenplatte motorseitig mit Dichtungsmittel z.B. Terostat 55 einstreichen.
- Neue Papierdichtung zwischen Zwischenplatte und Getriebegehäuse verwenden.



Anlasserkabel befestigen

 $A = Klemme 16 - 1,5 mm^2 schwarz$ 

 $B = Klemme 50 - 2.5 \text{ mm}^2 \text{ schwarz}$ 

 $C = Klemme 30 - 16 mm^2$ 

D = Klemme  $B+-2 \times 2.5 \text{ mm}^2$ 

Anlasserleitung – C – seitenrichtig anklemmen.

#### Achtung!

Wird die Leitung –C – seitenverkehrt angeklemmt, kann sie am Motor zur Anlage kommen – Kurzschluß- und Brandgefahr!

#### Anzugsdrehmomente:

Be festigungs schrauben

Motor/Getriebe M 12 = 55 Nm

M = 25 Nm

Anlasser an Getriebe = 25 Nm

Abgasrohr an Abgas-

krümmer = 20 Nm

Motorlagerung an

Längsträger = 45 Nm

#### Weitere Einstellarbeiten:

Vergaserzug einstellen

- Seite 38

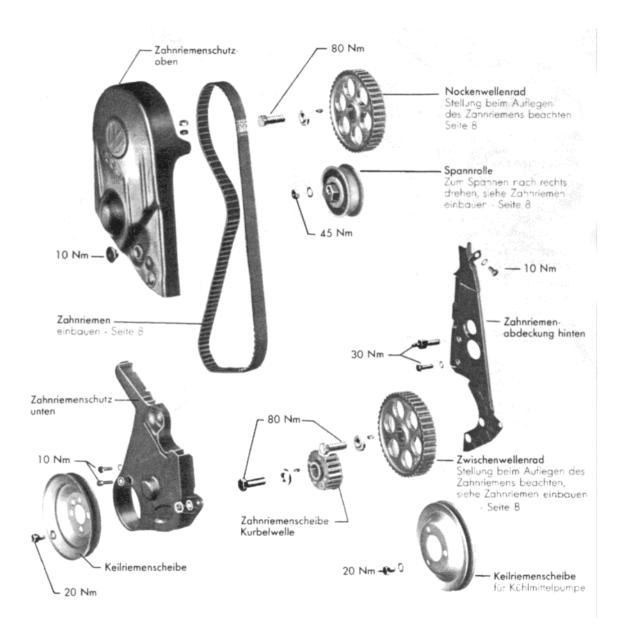
Starterzug einstellen

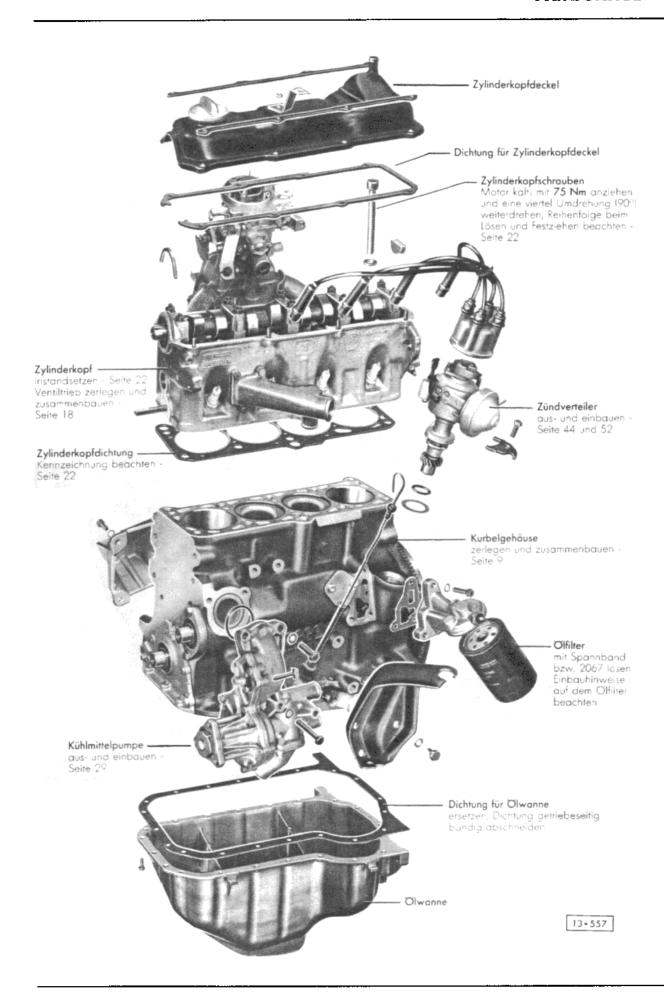
-- Seite 38

Kühlmittel auffüllen

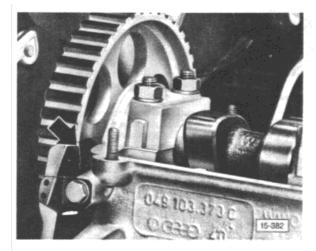
- Seite 30

#### MOTOR ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN

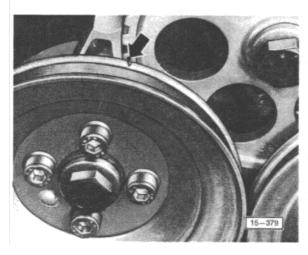




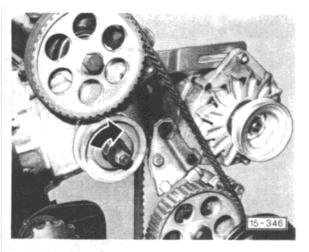
### ZAHNRIEMEN EINBAUEN



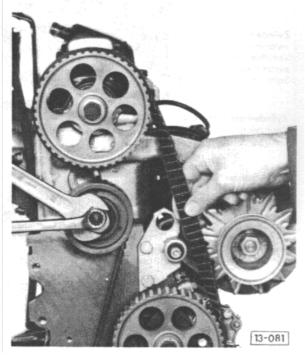
 Markierung am Nockenwellenrad mit Oberkante der hinteren Zahnriemenabdeckung auf Übereinstimmung bringen.



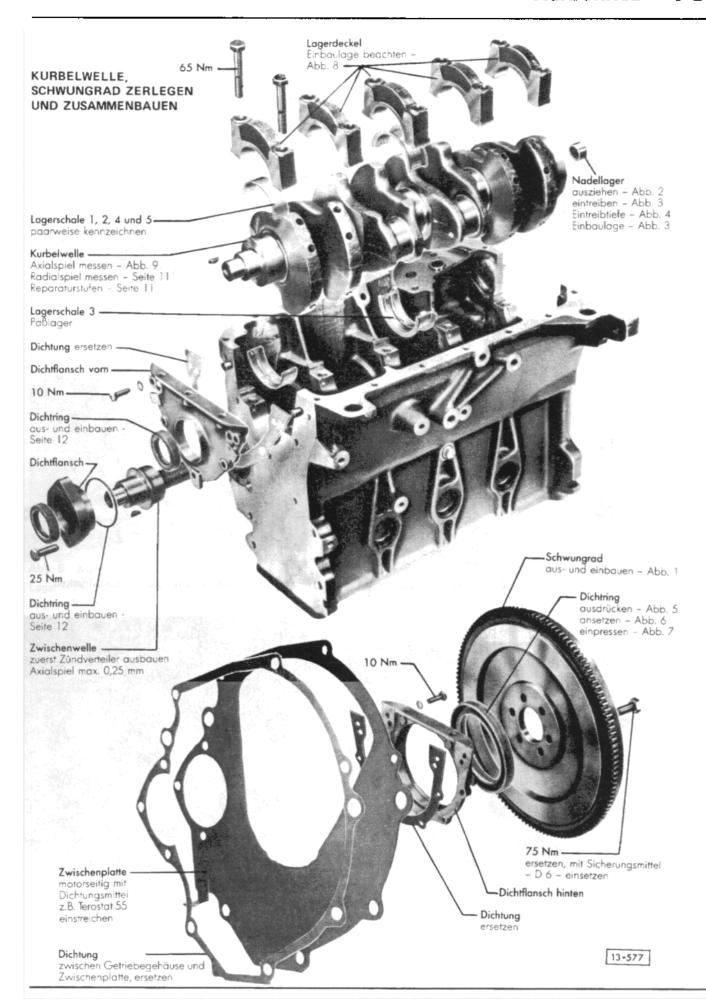
- Markierung an Keifriemenscheibe und Markierung am Zwischenwellenrad auf Übereinstimmung bringen (OT – Zylinder 1). Dazu Keilriemenscheibe der Kurbelwelle aufschrauben, Fixierung beachten.
- Zahnriemen auflegen.



 Zahnriemen spannen, dazu Spannrolle in Pfeilrichtung drehen.



- Zahnriemen muß sich mittig zwischen Nockenwellenrad und Zwischenwellenrad mit Daumen und Zeigefinger gerade noch um 90° verdrehen lassen
- Klemmschraube an der Spannrolle festziehen.
- Zahnriemenschutz und Keilriemenscheibe sowie Keilriemen einbauen.



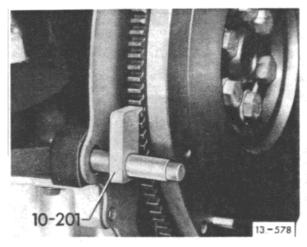


Abb. 1 Schwungrad aus- und einbauen Schrauben mit Sicherungsmittel – D 6 – einsetzen.

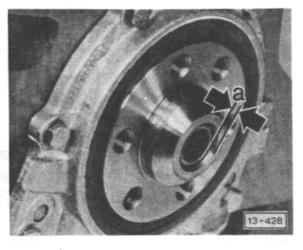


Abb. 4 Eintreibtiefe a = 1,5 mm

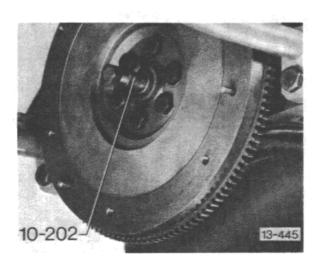


Abb. 2 Nadellager ausziehen

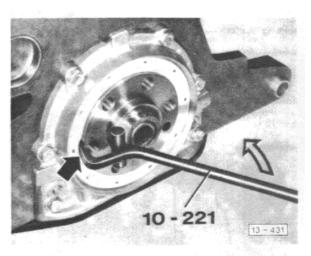


Abb. 5 Dichtring Schwungradseite ausdrücken

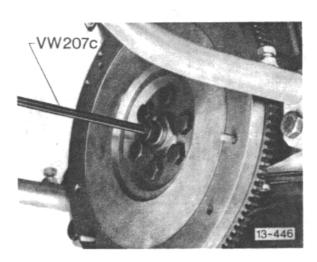


Abb. 3 Nadellager eintreiben Beschriftete Seite des Nadellagers muß im eingebauten Zustand lesbar sein.

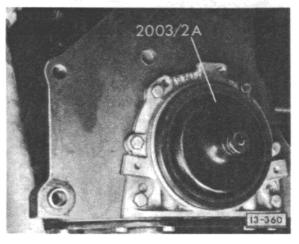


Abb. 6 Dichtring Schwungradseite ansetzen Dichtlippe vor Einsetzen leicht einölen.

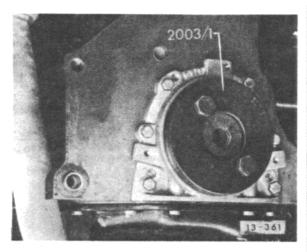


Abb. 7 Dichtring, Schwungradseite bis Anschläg einpressen

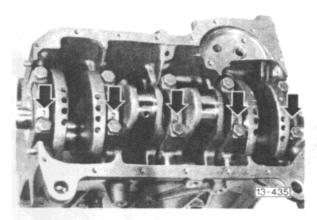


Abb. 8 Kurbelwelle-Lagerdeckel-Einbaulage

Lager -1 - Riemenscheibenseite.

Lager -5 - Schwungradseite.

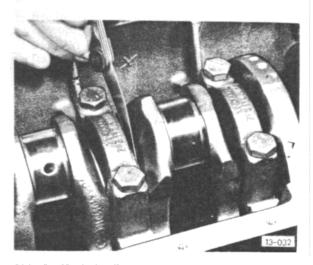


Abb. 9 Kurbelwelle, Axialspiel messen

Axialspiel am Lager 3 (Paßspiel) messen.

Neu:

0,07-0,17 mm.

Verschleißgrenze: 0,25 mm.

#### KURBELWELLE, RADIALSPIEL PRÜFEN

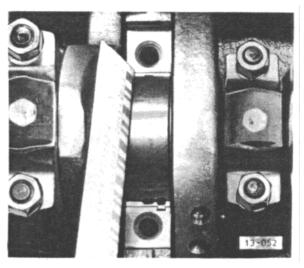
- Deckel für Kurbelwellenlager ausbauen,
- Lagerschale der Kurbelwellenzapfen reinigen.
- Plastigage-Faden der Lagerbreite entsprechend in axialer Richtung auf den Zapfen bzw. in die Lagerschale legen.
- Kurbelwelle-Lagerdeckel mit Lagerschale aufsetzen und mit

65 Nm

festziehen.

#### Achtung!

Kurbelwelle nicht verdrehen.



Breite des Plastigage-Fadens mit Meßskala vergleichen.

Neu:

0,03-0,08 mm.

Verschleißgrenze:

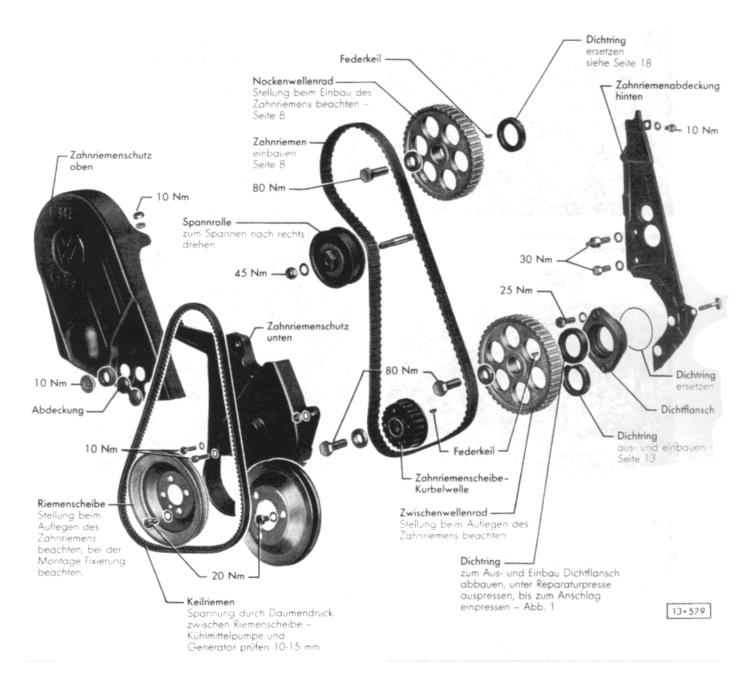
0,17 mm.

## REPARATURSTUFEN FÜR KURBELWELLEN

(Maße in mm)

Reparaturstufe	Kurbelwellen- Lagerzapfen Zapfen-Ø	Kurbelwellen- Pieuelzapfen Zapfen-Ø
Originalgröße	54,00 <sup>-0,022</sup> -0,042	46,00 <sup>-0,022</sup> -0,042
RepStufe I	53,75 -0,022 -0,042	45,75 <sup>-0,022</sup> -0,042
RepStufe II	53,50 -0,022 -0,042	45,50 -0,022 -0,042
RepStufe III	53,25 <sup>—0,022</sup> —0,042	45,25 <sup>-0,022</sup> -0,042

#### DICHTRING ZWISCHENWELLE, - KURBELWELLE - RIEMENSCHEIBE ERSETZEN



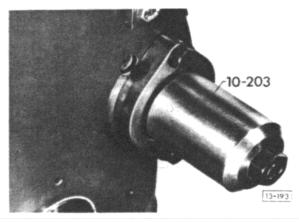


Abb. 1 Dichtring, Zwischenwelle einpressen Dichtlippe vor Einsetzen leicht einölen.

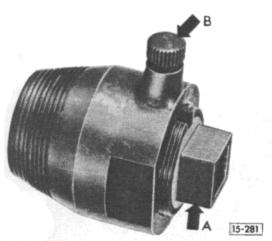
#### DICHTRING KURBELWELLE -RIEMENSCHEIBENSEITE AUS- UND EINBAUEN

#### Ausbauen:

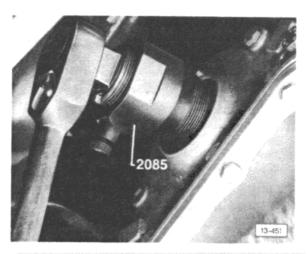
- Keilriemen abnehmen.
- Zahnriemenschutz oben ausbauen,
- Kurbelwelle auf -OT stellen.
- Keilriemenscheibe der Kurbelwelle abschrauben und Schraube der Zahnriemenscheibe lösen, dazu 4. Gang einlegen und Fußbremse betätigen.
- Keilriemenscheibe der Kühlmittelpumpe abschrauben.
- Zahnriemenschutz unten ausbauen.
- Zahnriemen entspannen und abnehmen.

#### Achtung!

4. Gang herausnehmen, die Kurbelwelle darf nicht mehr verdreht werden.

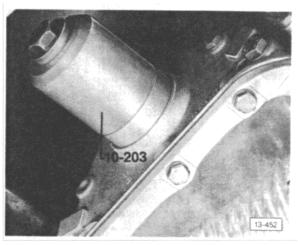


- Bei der Benutzung des Dichtringausziehers ist folgendes zu beachten: Innenteil -- Pfeil A- zwei Umdrehungen (ca. 3 mm) aus dem Außenteil herausdrehen und mit Rändelschraube -- Pfeil B- arretieren.
- Befestigungsschraube der Zahnriemenscheibe bis auf 20 mm in die Kurbelwelle einschrauben und mit einer Mutter M 12 x 1,5 kontern.



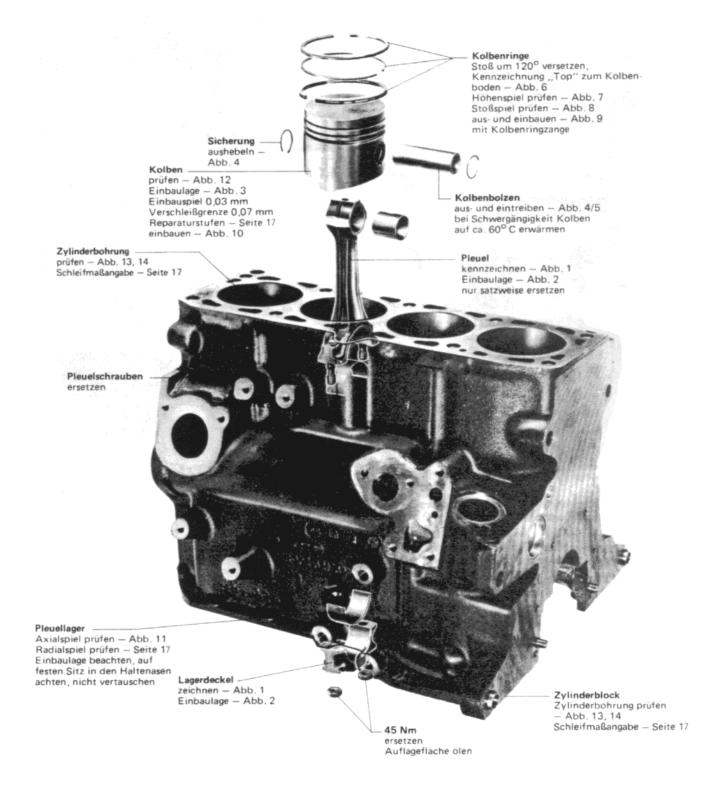
- Gewindekopf des Dichtringausziehers einölen, ansetzen und unter kräftigem Druck in Pfeilrichtung soweit wie möglich in den Dichtring einschrauben.
- Rändelschraube lösen und Innenteil gegen Kurbelwelle drehen bis der Dichtring herausgezogen ist.
- Dichtringauszieher an den Abflachungen in den Schraubstock spannen. Dichtring mit Zange entfernen.

#### Einbauen:



- Dichtring, Riemenscheibenseite 2 mm tief einpressen, dazu die Unterlegscheibe der Zahnriemenscheibe verwenden.
- Dichtlippe vor Einsetzen leicht einölen.

#### KOLBEN, PLEUELSTANGE ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN



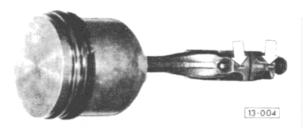


Abb. 1 Zugehörigkeit, Pleuelstange - Zylinder kennzeichnen



Abb. 2 Pleuelstange - Einbaulage Gußmarkierungen müssen zur Zwischenwelle zeigen.



Abb. 3 Kolben - Einbaulage Pfeil zeigt zur Riemenscheibe. Beim Ausbau Zugehörigkeit zum Zylinder kennzeichnen.

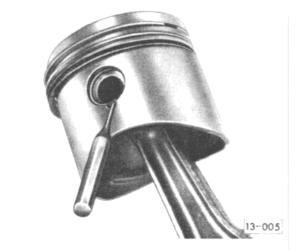


Abb. 4 Sicherungsring aushebeln

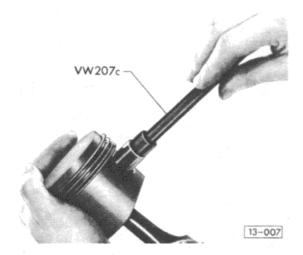


Abb. 5 Kolbenbolzen aus- und eintreiben Bei Schwergängigkeit Kolben auf ca. 60° C erwärmen.

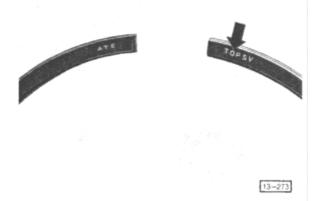


Abb. 6 Kolbenring – Kennzeichnung der Einbaulage

TOP muß zum Kolbenboden zeigen.

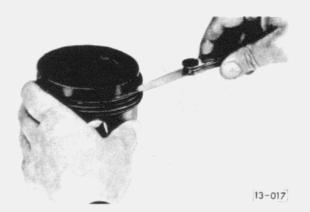


Abb. 7 Kolbenring - Höhenspiel messen

Neu: 0,02-0,05 mm. Verschleißgrenze: 0,15 mm.

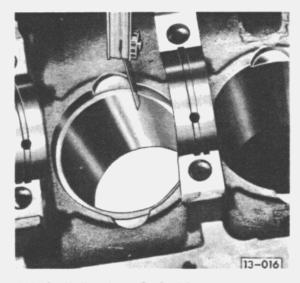


Abb. 8 Kolbenring - Stoßspiel messen

Kolbenring rechtwinklig in die untere Zylinderöffnung, ca. 15 mm entfernt vom Zylinderrand, einsetzen.

Neu: 0,30-0,45 mm Verschleißgrenze: 1,00 mm

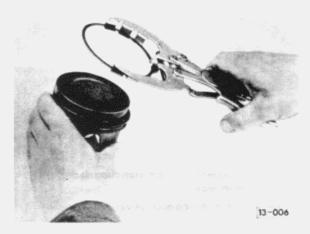


Abb. 9 Kolbenringe aus- und einbauen

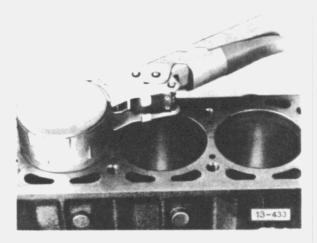


Abb. 10 Kolben einbauen

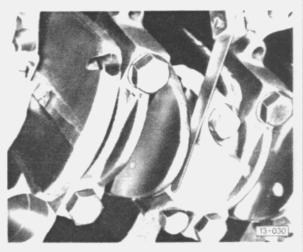


Abb. 11 Pleuellager – Axialspiel messen

Verschleißgrenze: 0,37 mm.

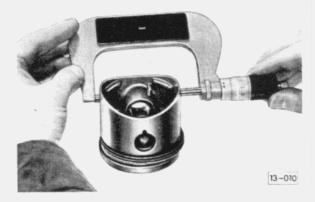


Abb. 12 Kolben prüfen

Von der Unterkante 10 mm, und zur Kolbenbolzenachse um  $90^{\circ}$  versetzt messen.

Verschleißmaß gegenüber Nennmaß (am Kolbenboden) max. 0,04 mm.

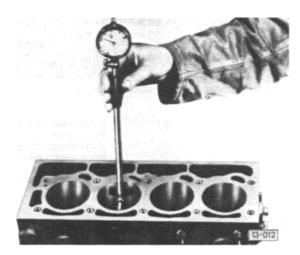


Abb. 13 Zylinderbohrung messen

#### Hinweis:

Die Messung der Zylinderbohrung darf nicht durchgeführt werden, wenn der Motorblock mit dem Montagehalter VW 540 im Montagestand (s. Seite 4) befestigt ist.

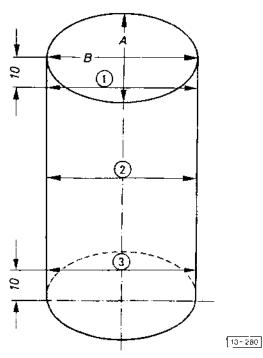


Abb. 14 Zylinderbohrung messen

An 3 Stellen über Kreuz in Querrichtung — A — und Längsrichtung — B — messen.

Verschleißmaß max. 0,08 mm gegenüber dem Sollmaß It. Schleifmaßangabe der Zylinderbohrung.

#### KOLBEN- UND ZYLINDERMASSE

(Angaben in mm)

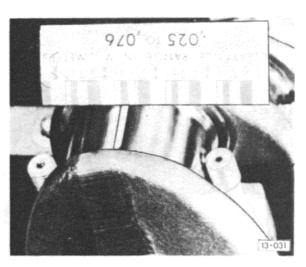
Reparaturstufe	Kolbenkenn- zeichnung	ZylBohrung Schleifmaß
Grundmaß	79,48	79,51
1. Reparaturstufe	79,73	79,76
2. Reparaturstufe	79,98	80,01
3. Reparaturstufe	80,48	80,51

#### PLEUELLAGER, RADIALSPIEL PRÜFEN

- -- Pieuellagerdeckel ausbauen.
- Lagerschale und Pleuellagerzapfen reinigen.
- Plastigage-Faden der Lagerbreite entsprechend in axialer Richtung auf Zapfen bzw. in die Lagerschale legen.
- Pleuellagerdeckel aufsetzen und mit 45 Nm festziehen,

#### Achtung!

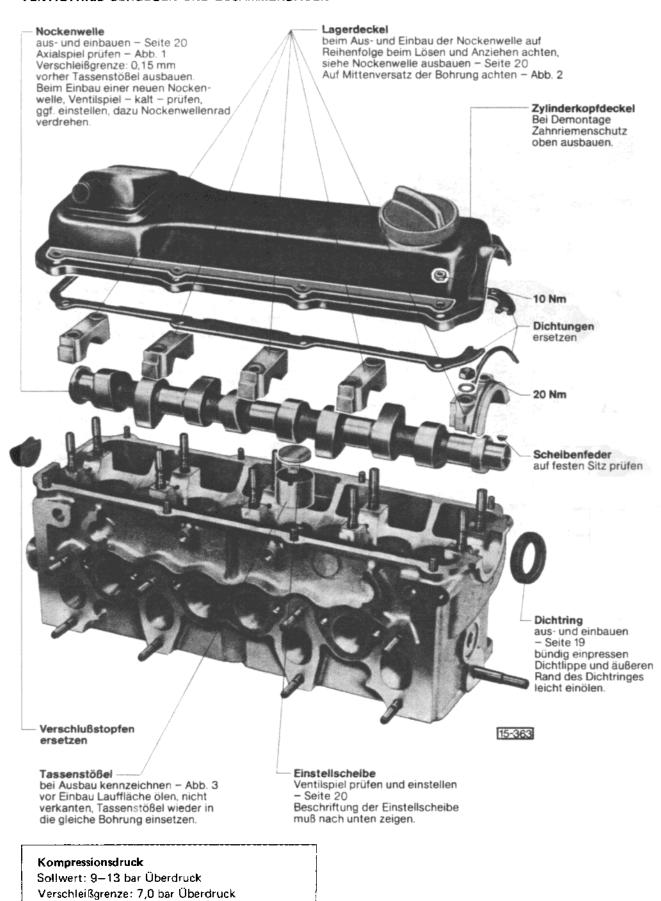
Kurbelwelle nicht verdrehen.



Breite des Plastigage-Fadens mit Meßskala vergleichen.

Verschleißgrenze: 0,12 mm.

#### VENTILTRIEB ZERLEGEN UND ZUSAMMENBAUEN



max. Unterschied der einzelnen Zylinder: 2,0 bar.

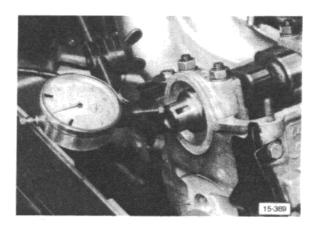


Abb. 1 Nockenwelle, Axialspiel prüfen Verschleißgrenze: 0,15 mm. Vorher Tassenstößel und Dichtring ausbauen, Nockenwelle muß spannungsfrei sein.

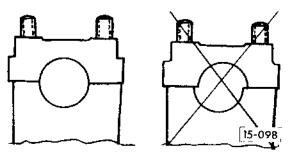
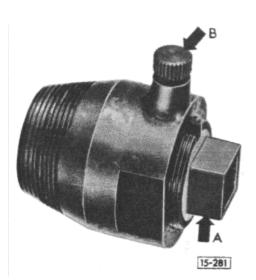


Abb. 2 Einbaulage Lagerdeckel-Nockenwelle Mittenversatz beachten.



- Zahnriemen abnehmen.
- Nockenwellenrad ausbauen.
- Scheibenfeder aus Nockenwelle entfernen.
- Befestigungsschraube f
   ür Nockenwellenrad mit Unterlegscheibe bis Anschlag in die Nockenwelle einschrauben.



 Bei der Benutzung des Dichtringausziehers ist folgendes zu beachten:
 Innenteil - Pfeil A - zwei Umdrehungen (ca. 3 mm) aus dem Außenteil herausdrehen und mit Rändelschraube - Pfeil B - arretieren.

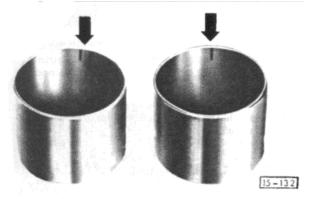


Abb. 3 Tassenstößel bei Ausbau kennzeichnen Vor Einbau Lauffläche ölen.

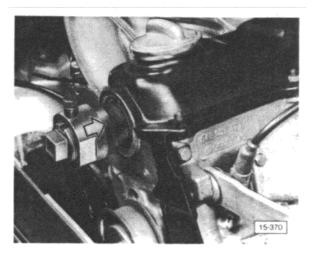
#### Achtung!

Tassenstößel dürfen nicht vertauscht werden.

#### DICHTRING FÜR NOCKENWELLE AUS- UND EINBAUEN

#### Ausbauen

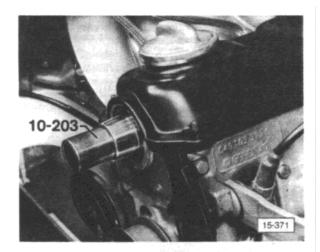
- Zahnriemenschutz oben ausbauen.
- Kurbelwelle auf OT stellen (Zylinder 1).



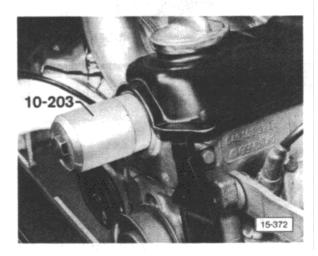
- Gewindekopf des Dichtringausziehers einölen, ansetzen und unter kräftigem Druck in Pfeilrichtung soweit wie möglich in den Dichtring einschrauben,
- Rändefschraube lösen und Innenteil gegen die Nockenwelle drehen bis der Dichtring herausgezogen ist.
- Dichtringauszieher an den Abflachungen in den Schraubstock spannen, Dichtring mit Zange entfernen,

#### Einbauen

 Dichtlippe und äußeren Rand des Dichtrings leicht einölen,



- Dichtring mit Hülse ansetzen.

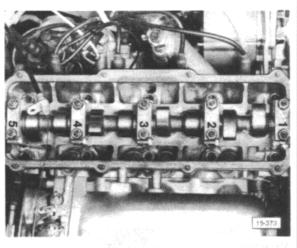


- Dichtring bündig einpressen.
- Zahnriemen einbauen. Vor Auflegen des Zahnriemens Stellung der Kurbelweile (OT) und Stellung des Zündverteilerläufers (auf Markierung) prüfen.

### NOCKENWELLE AUS- UND EINBAUEN

#### Ausbauen:

- Zahnriemenschutz oben ausbauen.
- Zylinderkopfdeckel ausbauen.
- Schlauch der Kurbelgehäuseentlüftung abschrauben.
- Kurbelwelle auf -OT- stellen.
- Zahnriemen entspannen und abnehmen.
- Nockenwellenrad ausbauen.
- Scheibenfeder aus Nockenwelle entfernen.



- Lagerdeckel 1, 3 und 5 ausbauen.
- Lagerdeckel 2 und 4 abwechselnd über Kreuz lösen.

#### Einbauen:

#### Achtung!

Beim Einbau der Lagerdeckel auf Mittenversatz der Bohrung achten, siehe Seite 19, Abb. 2, vor Einbau Lagerdeckel aufsetzen und Einbaulage ermitteln.

Lagerdeckel 1, 3 und 5 abwechselnd über Kreuz festziehen.

Anzugsmoment: 20 Nm

Lagerdeckel 2 und 4 einbauen.
 Anzugsmoment: 20 Nm

Nockenwellenrad aufsetzen und festziehen.
 Anzugsmament: 80 Nm

#### Hinweis:

Bei Einbau einer neuen Nockenwelle Ventilspiel –kalt – prüfen ggf. einstellen, dazu Nockenwellenrad verdrehen.

#### VENTILSPIEL PRÜFEN UND EINSTELLEN

#### Hinweis:

Das Ventilspiel ist bei warmem Motor (Kühlmitteltemperatur über 35° C) zu prüfen und einzustellen.

Das Ventilspiel wird unter Verwendung von Einstellscheiben (3,00-4,25 mm Dicke) eingestellt.

Werden Arbeiten am Zylinderkopf, zum Beispiel: Ventile ersetzen und einschleifen, Nockenwelle ersetzen, durchgeführt, muß das Ventilspiel nach ca. 1000 km bei warmem Motor geprüft bzw. eingestellt werden.

Sollwert warm:

Einlaßventil 0,25  $\pm$  0,05 mm Auslaßventil 0,45  $\pm$  0,05 mm

Nach Reparaturen am Zylinderkopf ist das Ventilspiel bei kaltem Motor einzustellen.

Sollwert kalt:

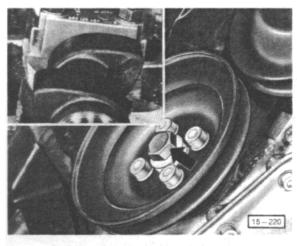
Einlaßventil 0,20  $\pm$  0,05 mm Auslaßventil 0,40  $\pm$  0,05 mm

Die Stärke der Einstellscheiben ist auf der Unterseite eingeätzt.

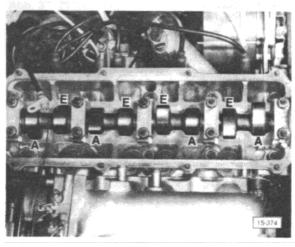
Beim Einbau ist darauf zu achten, daß die Kennzeichnung in den Tassenstößel zeigt.

Bereits gelaufene Einstellscheiben können, wenn keine mechanischen Beschädigungen vorliegen, wieder verwendet werden.

- Zahnriemenschutz oben ausbauen.
- Zylinderkopfdeckel ausbauen.



 Kurbelwelle drehen bis das Nockenpaar des einzustellenden Zylinders gleichmäßig nach oben zeigt.

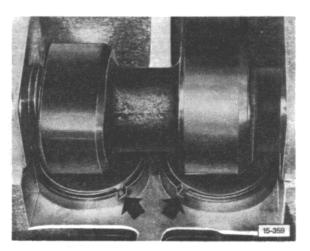


- Vorhandenes Ventilspiel nacheinander an allen Ventilen mittels Fühlerlehre messen und notieren.
  - A = Auslaßventil
  - E = Einlaßventil

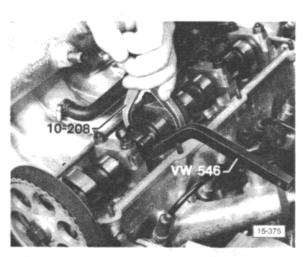
#### Hinweis:

Liegen die gemessenen Werte über der Sollwerttoleranz, ist bei der Einstellung der Mittelwert anzustreben, zum Beispiel:

Sollwerttoleranz: gemessene Werte:	Einlaßventil 0,20–0,30 mm 0,35 mm	Auslaßventil 0,40–0,50 mm 0,35 mm
Spiel um	0,05 mm zu groß	0,05 mm zu klein
anzustrebender Einstellwert	0,25 mm	0,45 mm



 Vor Einsetzen des Niederhalters VW 546,
 Tassenstößel so verdrehen, daß die Aussparungen auf der Ansaugrohrseite innen liegen.



 Ventilspiel einstellen, dazu Tassenstößel mit Niederhalter nach unten drücken, erforderliche Einstellscheibe einlegen (Beschriftung nach unten).

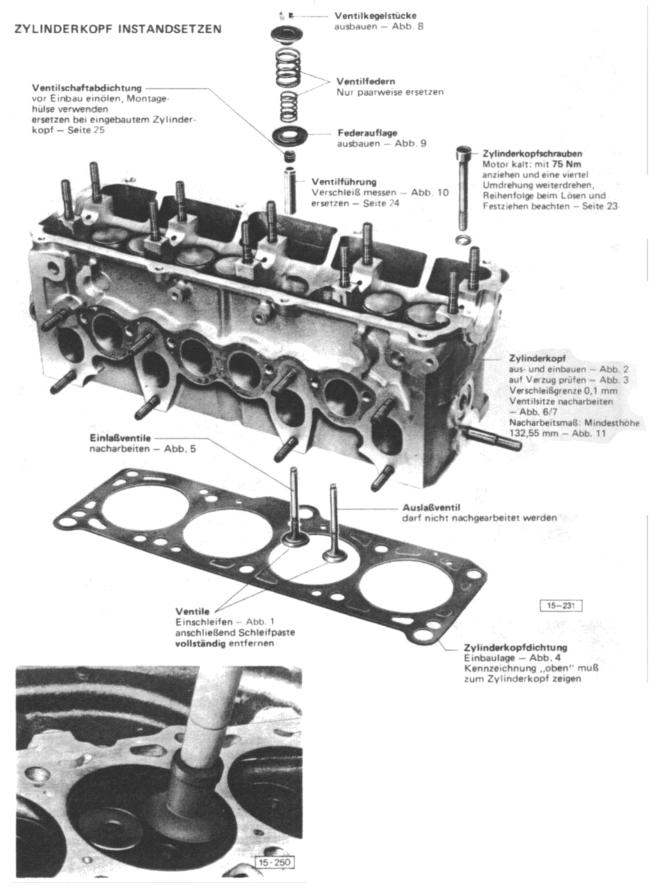


Abb. 1 Ventile einschleifen Schleifpaste nach dem Einschleifen sorgfältig entfernen.

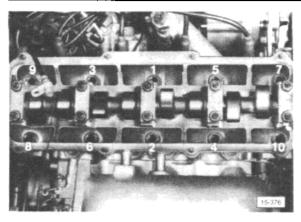


Abb. 2 Zylinderkopf aus- und einbauen

Reihenfolge beim Anziehen: siehe Abbildung
Reihenfolge beim Lösen: entgegengesetzt
Auszugsmoment: Motor kalt 75 Nm

#### Anzugsmethode:

Mit vorgeschriebenem Anzugsmoment anziehen und anschließend ohne abzusetzen eine viertel Umdrehung (90°) weiterdrehen. Ein **Nachziehen** dieser Schrauben nach **Wartungs- oder Reparaturarbeiten ist nicht zulässig.** Schrauben brauchen im Reparaturfall nicht ersetzt werden.

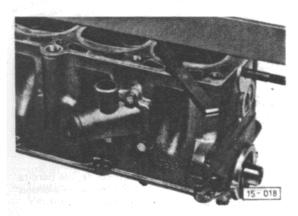


Abb. 3 Zylinderkopf auf Verzug prüfen Verschleißgrenze: 0,1 mm

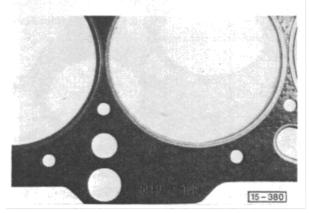


Abb. 4 Zylinderkopfdichtung, Einbaulage Kennzeichnung - oben - muß zum Zylinderkopf zeigen.

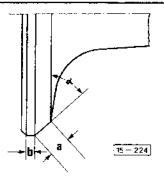


Abb. 5 Einlaßventil nacharbeiten

 $\alpha = 45^{\circ}$ a = max. 3,5 mm

b = mind. 0,5 mm

#### Achtung!

Auslaßventile dürfen nicht nachgearbeitet werden. Nur das Einschleifen ist zulässig, s. Abb. 1.

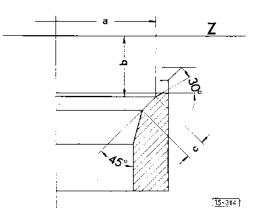


Abb. 6 Einlaßventilsitz nacharbeiten

a = 33,20 mm @ Z = Zylinderkopf-Unterkante b = 9,00 mm  $30^{\circ}$  = Korrekturwinkel oben c = 2,00 mm  $45^{\circ}$  = Ventilsitzwinkel

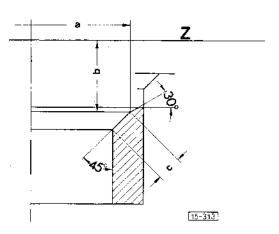


Abb. 7 Auslaßventilsitz nacharbeiten

a =  $30.80 \text{ mm } \emptyset$  Z = Zylinderkopf-Unterkante b = 9.60 mm  $30^{\circ}$  = Korrekturwinkel oben c = 2.40 mm  $45^{\circ}$  - Ventilsitzwinkel

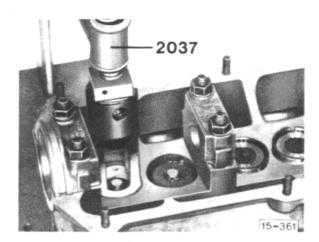


Abb. 8 Ventilkegelstücke ausbauen

#### Hinweis:

Festsitzende Ventilkegelstücke mit leichten Hammerschlägen auf den Hebel der Montagevorrichtung lösen.

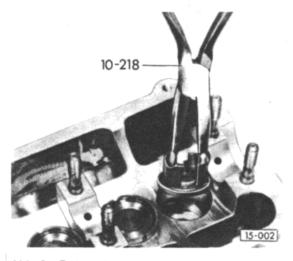


Abb. 9 Federauflage ausbauen

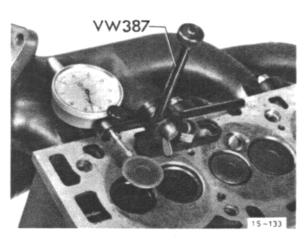


Abb. 10 Ventilführung, Verschleiß messen Vor der Messung Rückstände mit Reinigungsahle entfernen.

Neues Ventil in Führung stecken. Ventilschaftende muß mit Führung abschließen.

Wegen der unterschiedlichen Schaftdurchmesser nur Einlaßventil in Einlaßführung bzw. Auslaßventil in Auslaßführung verwenden.

#### Verschleißgrenze:

Einlaßventilführung 1,0 mm Auslaßventilführung 1,3 mm

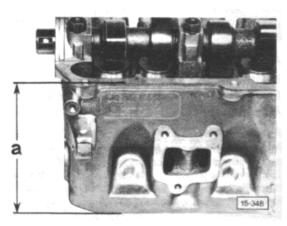


Abb. 11 Nacharbeitsmaß Zylinderkopf

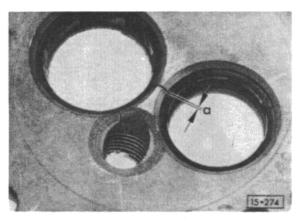
Mindesthöhe: a = 132,55 mm Rautiefe:  $R_t + W = 15\mu$ 

(W = Welligkeit)

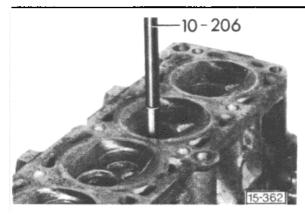
#### VENTILFÜHRUNGEN ERSETZEN

#### Hinweis:

Zylinderkopf vor der Instandsetzung reinigen und prüfen. Bei gerissenen Zylinderköpfen sowie bei Zylinderköpfen, deren Ventilsitzringe sich nicht mehr nacharbeiten lassen, ist eine Instandsetzung nicht mehr möglich. Auch Zylinderköpfe, die bereits bis auf das Mindestmaß (Abb. 11) bearbeitet worden sind, sind nicht mehr instandzusetzen.



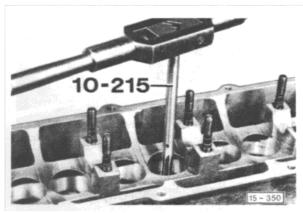
Zylinderköpfe mit Rissen zwischen den Ventilsitzen bzw. dem Ventilsitzring und den ersten Gewindegängen des Zündkerzengewindes können ohne Herabsetzung der Lebensdauer weiterverwendet und überholt werden, wenn der oder die Risse eine Breite von a = max. 0,5 mm nicht überschreiten.



- Verschlissene Ventilführungen austreiben.
- Neue F\u00e4hrungen mit \u00f61 benetzen und von der Nockenwellenseite bis zum Anschlag in den kalten Zylinderkopf einpressen.

#### Hinweis:

Nachdem die Führung mit dem Bund aufliegt, darf der Einpreßdruck nicht über 1,0 t gesteigert werden, da sonst der Bund abbrechen kann.

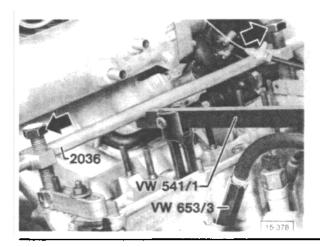


- Ventilführung mit Handreibahle auftreiben. Dabei unbedingt Bohrwasser verwenden.
- Ventisitze nacharbeiten, siehe Abb. 6 und 7 und Ventile einschleifen siehe Abb. 1.

## VENTILSCHAFTABDICHTUNGEN ERSETZEN

(bei eingebautem Zylinderkopf)

- Nockenwelle und Tassenstößel ausbauen.
- Zündkerzen ausschrauben.
- 4. Gang einlegen und Handbremse anziehen.



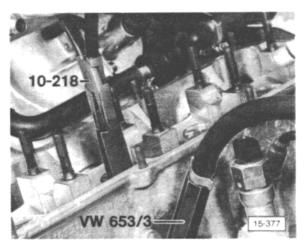
- Höhe der Vorrichtung 2036 mit Einstellschrauben (Pfeile) gleichmäßig einstellen.
- Druckschlauch in das Zündkerzengewinde einschrauben und ständig Druck geben,

mind. 6 bar Überdruck.

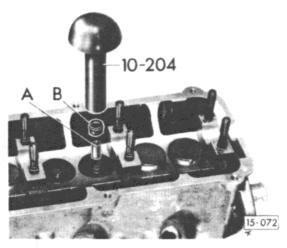
Ventilfedern ausbauen.

#### Hinweis:

Festsitzende Ventilkegelstücke mit leichten Hammerschlägen auf den Hebel der Montagevorrichtung lösen.



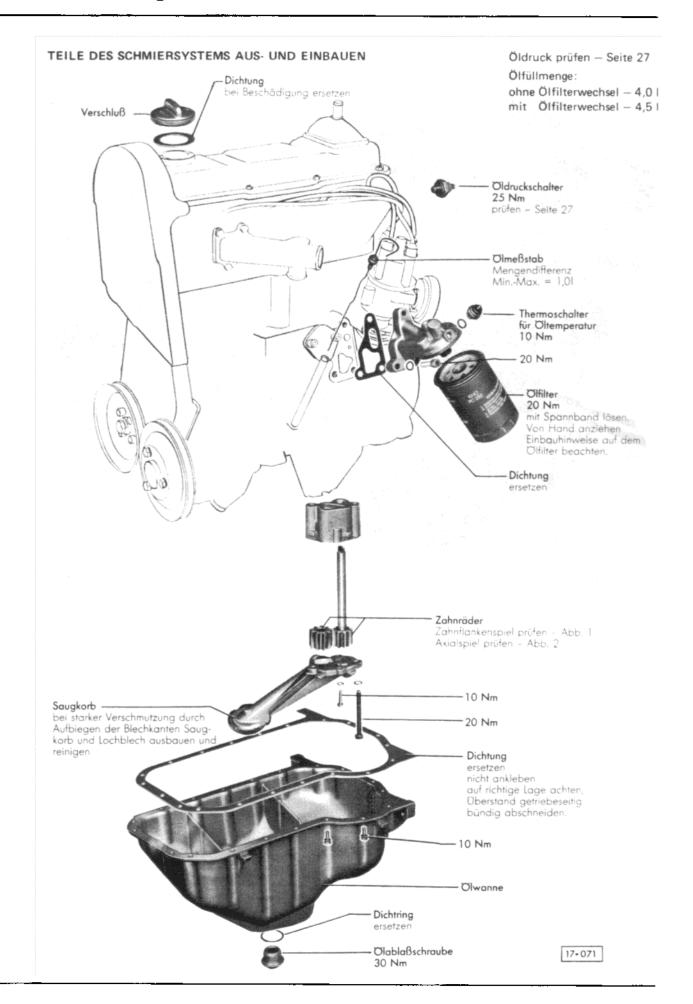
Ventilschaftabdichtung abziehen.



 Ventilschaftabdichtung einbauen, dazu Kunststoffhülse -- A-- auf den Ventilschaft stecken. Ventilschaftabdichtung -- B-- ölen und mit dem Treibdorn vorsichtig auf die Ventilführung schieben.

#### Achtung!

Um Beschädigungen zu vermeiden, bei der Montage von Ventilschaftabdichtungen grundsätzlich die Kunststoffhülse verwenden.



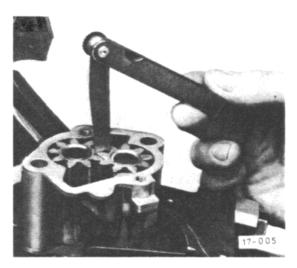


Abb. 1 Ölpumpe, Zahnflankenspiel prüfen Sollwert: 0,05–0,20 mm

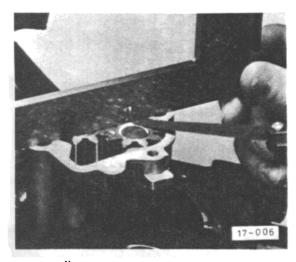
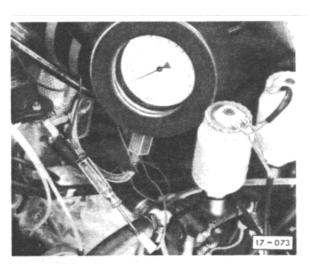


Abb. 2 Ölpumpe, Axialspiel prüfen Verschleißgrenze: 0,15 mm

### ÖLDRUCK UND ÖLDRUCKSCHALTER PRÜFEN



- Öldruckschalter ausbauen und in Prüfgerät einschrauben.
- Prüfgerät anstelle des Öldruckschalters in Zylinderkopf einschrauben.
- Kabel –1 (= Massekabel des Prüfgerätes) an Masse.
- Prüflampe –2– an Öldruckschafter und Batterie +.
- Prüflampe muß aufleuchten, andernfalls Öldruckschafter erneuern.
- Motor starten, Drehzahl erhöhen, bei

0,3-0,6 bar Überdruck

muß die Lampe erlöschen, andernfalls Öldruckschalter ersetzen.

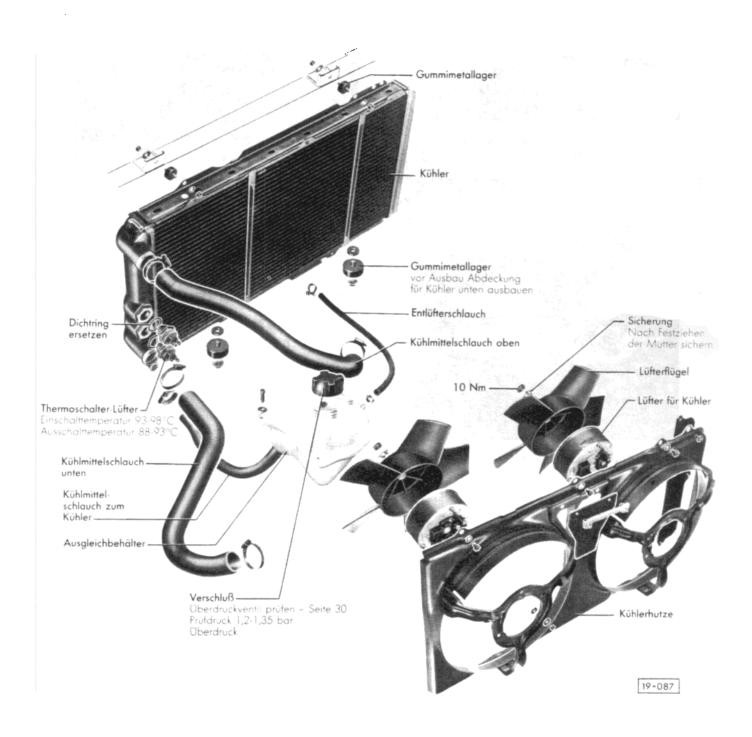
Motordrehzahl auf 2000/min. erhöhen, bei 80° C
 Oltemperatur soll der Öldruck

mind, 2,0 bar Überdruck

betragen.

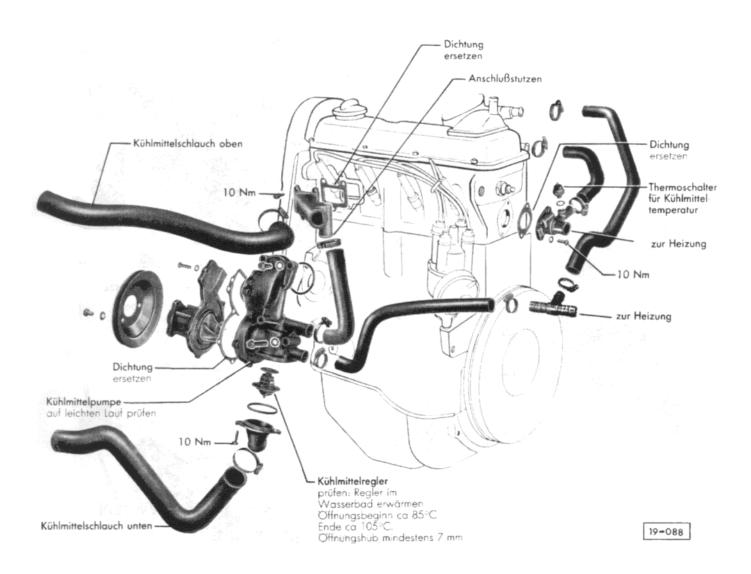
# TEILE DES KÜHLSYSTEMS AUS- UND EINBAUEN

Kühlsystem — Dichtheit prüfen — Abb. 1 Kühlmittel — Mischungsangaben — Seite 30 Kühlmittel ablassen und auffüllen — Seite 30



# TEILE DES KÜHLSYSTEMS AUS- UND EINBAUEN

Kühlmittel – Mischungsangaben – Seite 30 Kühlmittel – ablassen und auffüllen – Seite 30



#### KÜHLMITTEL ABLASSEN UND AUFFÜLLEN

#### Hinweis:

Die Kühlanlage wird ganzjährig mit einer Mischung aus Wasser und VW-Kühlmittelzusatz G 10 befüllt. G 10 verhindert Frost- und Korrosionsschäden, Kalkansatz und hebt außerdem die Siedetemperatur des Wassers an.

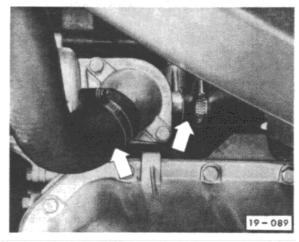
Aus diesen Gründen muß das Kühlsystem unbedingt ganzjährig mit Kühlmittelzusatz befüllt sein. Besonders in Ländern mit tropischem Klima trägt das Kühlmittel durch den höheren Siedepunkt bei hoher Belastung des Motors zur Betriebssicherheit bei.

#### Empfohlene Mischungsverhältnisse

Frostschutz bis	Füllmengen G 10	Wasser
-25° C	3,0 I	4,5 l
-35° C	3,75 I	3,75 l

#### Abtassen

- Heizregutierung voll öffnen.
- Verschluß für Kühler öffnen.



 Kühlmittel über Kühlmittelschläuche ablassen.

# Hinweis:

Da das Kühlmittel G 10 enthält, sollte es zur Wiederverwendung aufgefangen werden. Die verbleibende Restmenge im Motor kann nach Ausbau des Kühlmittelreglers abgelassen werden.

#### Auffüllen

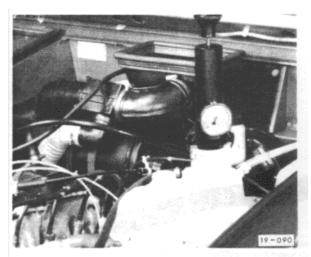
- Knopf für Heizregulierung voll öffnen.
- Kühlmittel bis zum Rand des Kühlers auffüllen.
   Anschließend Ausgleichbehälter bis zur Markierung auffüllen.

- Kühler und Ausgleichbehälter verschließen.
- Motor laufen lassen, bis der Elektrol
  üfter einschaltet.
- Kühlmittelstand prüfen und ggf, bis zur Markierung ergänzen.

# KÜHLSYSTEM UND VERSCHLUSS PRÜFEN

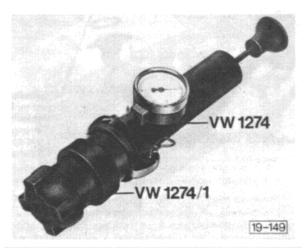
Undichtigkeiten im Kühlsystem und die Funktion des Überdruckventils im Verschluß können mit dem Prüfgerät VW 1274 überprüft werden.

#### Kühlsystem prüfen



- Prüfgerät auf den Ausgleichbehälter aufsetzen
- Mit der Handpumpe des Prüfgerätes einen Überdruck von ca. 1,0 bar erzeugen.
   Fällt der Druck ab, undichte Stelle suchen und Fehler beseitigen.

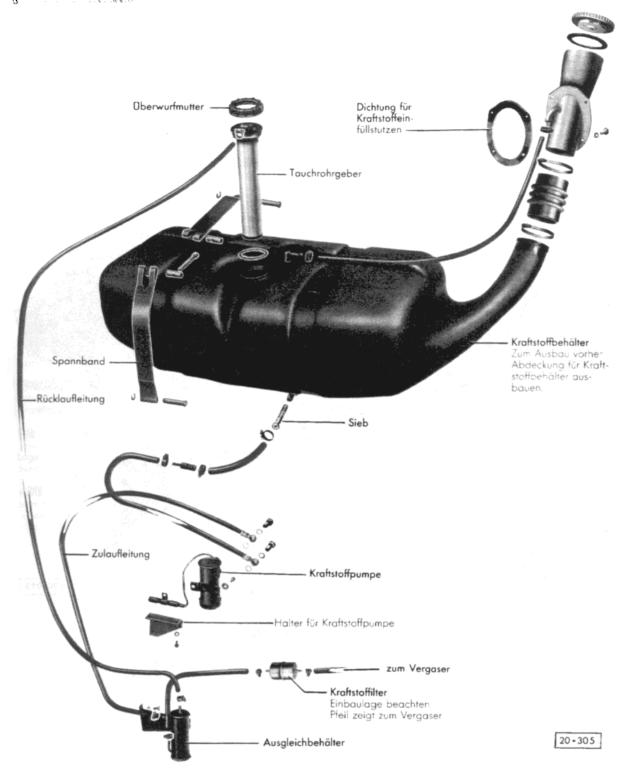
#### Verschluß für Kühler prüfen



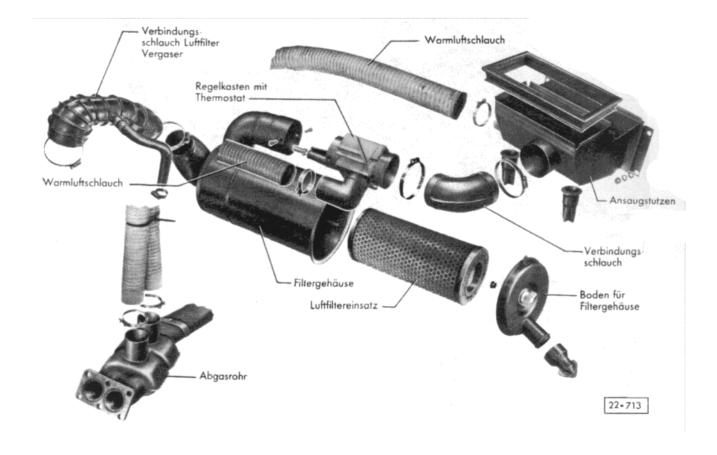
- Verschluß auf das Prüfgerät aufsetzen.
- Mit Handpumpe Überdruck erzeugen.
   Zwischen 1,2 und 1,35 bar muß das Überdruckventil öffnen.

# TEILE DES KRAFTSTOFFVERSORGUNGSSYSTEMS AUS- UND EINBAUEN

Dichtringe der Kraftstoffanlage grundsätzlich ersetzen.



LUFTFILTER INSTAND SETZEN



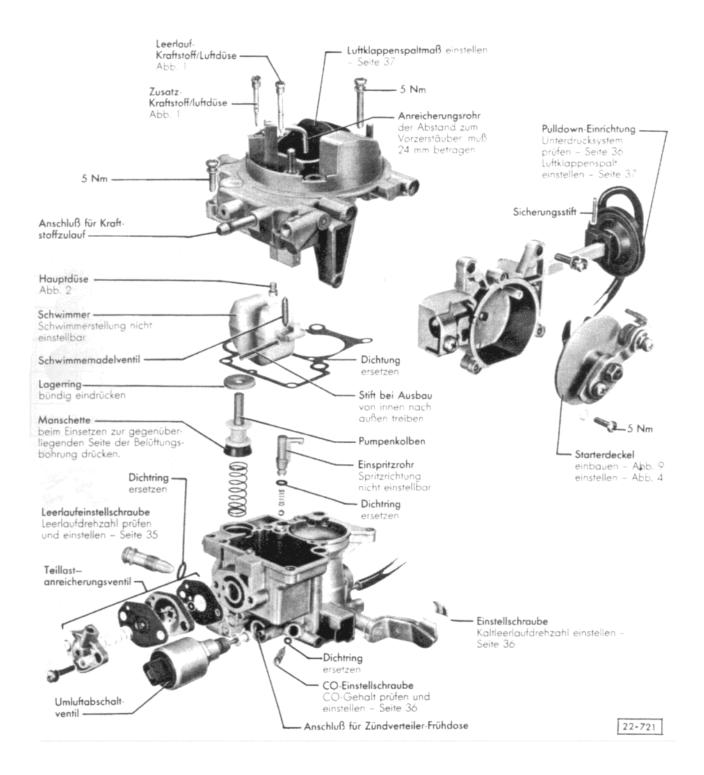
#### VERGASER 1B1 INSTAND SETZEN

#### Hinweis:

Die Grundeinstellung der Drosselklappe erfolgt im Werk und kann nicht geändert werden.

Einstellschrauben sind mit Kappen, Stopfen oder Sicherungslack so gesichert, daß ein Verstellen nicht möglich ist, ohne die Sicherung zu zerstören. Nach erfolgter Reparatur oder Einstellung Sicherung erneuern.

Alle Vergasergelenke mit MoS2-Fett schmieren.



# **VERGASERDATEN**

Motor Einsatz			11. 78, 2. 79
	Motor-Nummer		YX, WL
Vergaser	Тур		1 B 1
- Т	Teile-Nummer		049 129 015 L (24 V) 049 129 015 M (12 V)
Vergaser- bestückung	Lufttrichter		27
	Hauptdüşe		X 127,5
	Luftkorrekturdüse mit Mischrohr		140
	Leerlauf-Kraftstoff-/Luftdüse		55/130
	Zusatz-Kraftstoff-/Luftdüse		50/145
	Schwimmernadelventil	Ømm	2,0
	Drosselki appenspaltmaß	mm	0,7 ± 0,05
	Einspritzmenge (langsam)	cm <sup>3</sup> /Hub	1,0 ± 0,15
	Luftklappenspaltmaß	mm	4,0 ± 0,15
	Kaltleerlaufdrehzahl	1/min	3100 ± 200
Leerlauf- einstellung*	Drehzahl	1/min	950 ± 50
	CO-Gehalt	Vol.%	1,0 ± 0,5

 $<sup>^{\</sup>star}$  Einstellbedingungen beachten - Seite 36 und 37

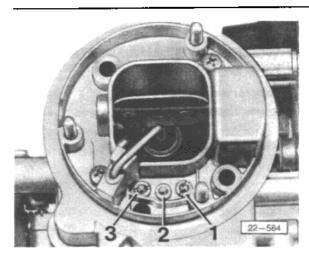


Abb. 1 Düsenanordnung im Vergaseroberteil

- 1 Leerlauf-Kraftstoff/Luftdüse
- 2 Luftkorrekturdüse mit Mischrohr (nicht ausschraubbar)
- 3 Zusatz-Kraftstoff/Luftdüse

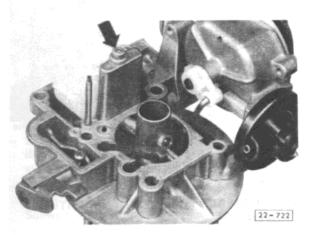


Abb. 2 Hauptdüsenanordnung

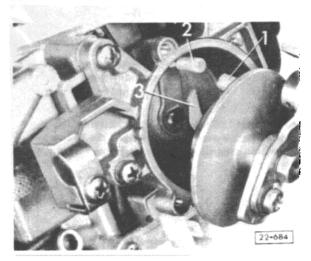


Abb. 3 Starterdeckel einbauen

Beim Aufsetzen der Bimetallfeder -1- auf den Betätigungshebel für Luftklappe -2- darauf achten, daß der Öffnungshebel -3- links vom Betätigungshebel steht.

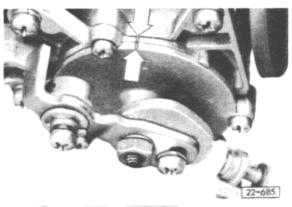


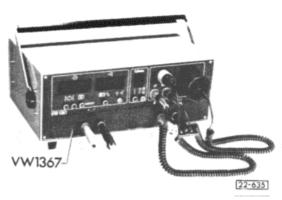
Abb. 4 Starterdeckel einstellen

Markierung am Deckel muß mit Markierung am Vergaseroberteil fluchten.

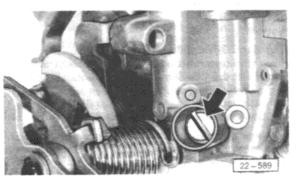
#### Hinweis:

Beim Anziehen der Befestigungsschrauben Deckel von unten gegen die Führungsnasen des Gehäuses drücken.

#### LEERLAUFDREHZAHL EINSTELLEN



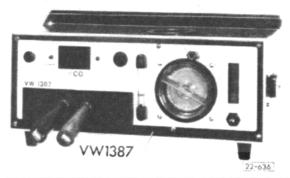
- Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anschließen.
- Motoröltemperatur mind. 60° C.
- Elektrische Verbraucher ausschalten.
- Schlauch f
   ür Kurbelgeh
   äuseentl
   üftung am
   Zylinderkopfdeckel abziehen und l
   uftfilterseitig verschlie
   ßen.
- Luftklappe voll öffnen.



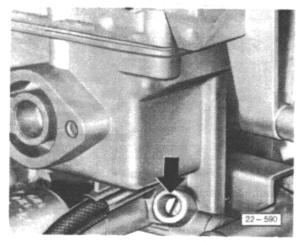
Leerlaufdrehzahl einstellen, dabei darf der Lüfter für Kühler nicht laufen.

Sollwert: 950 ± 50/min

# **CO-GEHALT EINSTELLEN**



- Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anschließen.
- Motoröltemperatur mind, 60° C.
- Elektrische Verbraucher ausschalten.
- Schlauch für Kurbelgehäuseentlüftung am Zylinderkopfdeckel abziehen und luftfilterseitig verschließen.
- Luftklappe voll öffnen.
- Zündzeitpunkt prüfen, ggf. einstellen.



- CO-Gehalt einstellen, dabei darf der Lüfter für Kühler nicht laufen.
   Sollwert: 1,0 ± 0,5 Vol. %, gemessen im Endrohr.
- Nach Einstellung ggf. Leerlaufdrehzahl korrigieren.

#### Hinweis:

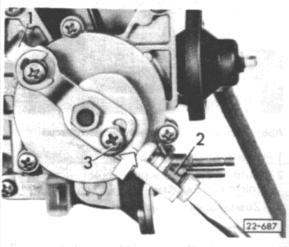
Nach der CO-Einstellung muß der Schlauch für die Kurbelgehäuseentlüftung wieder aufgesteckt werden. Wenn jetzt der CO-Gehalt ansteigt, liegt das nicht an einer falschen Einstellung, sondern an einer Anfettung aus dem Kurbelgehäuse infolge Ölverdünnung bei überwiegendem Kurzstreckenverkehr.

Bei längeren zügigen Überlandfahrten verringert sich der Kraftstoffanteil im Öl und der CO-Gehalt normalisiert sich wieder.

Kurzfristig läßt sich das auch durch eine ca. 30-minütige scharfe Fahrt oder durch einen eventuell anstehenden Ölwechsel erreichen.

# KALTLEERLAUFDREHZAHL EINSTELLEN (Drosselklappenspalt)

- Motoröl mind, 60° C,
- Leerlaufeinstellung i.O.



- Starterzug ganz herausgezogen, Betätigungshebel für Luftklappe –1 – muß am Anschlag anliegen.
- Kontrollieren, ob Markierung auf der Kurvenscheibe – Pfeil – auf Mitte Einstellschraube – 2 – weist, ggf. nach Lösen der Schraube – 3 – einstellen.
- Motor ohne Betätigung des Gaspedals starten. Die Drehzahl muß bei voll geöffneter Luftklappe 3100 ± 200/min. betragen, ggf. mit der Einstellschraube -2- auf 3000/min. einstellen.

# FUNKTION DER PULLDOWN-EINRICHTUNG PRÜFEN

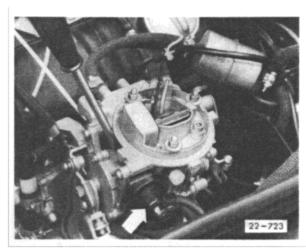
- Verbindungsschlauch Luftfilter/Vergaser abnehmen.
- Motor im Leerlauf laufen lassen.
- Starterzug ganz herausziehen.
- Luftklappe von Hand schließen.
   Läßt sich die Luftklappe bis zu einem Spalt von ca. 4 mm leicht schließen und tritt dann ein größerer Widerstand auf, ist die Pulldown-Einrichtung i.O.
- Kann die Luftklappe ohne Widerstand ganz geschlossen werden, ist entweder die Membran gerissen oder das Unterdrucksystem undicht.

#### **LUFTKLAPPENSPALTMASS EINSTELLEN**

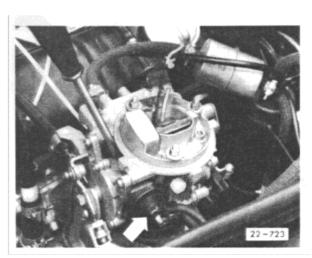
#### Hinweis:

Voraussetzung ist ein dichtes Unterdrucksystem der Pulldown-Einrichtung.

- Kurvenscheibe in höchste Stellung bringen. (Starterzug ganz herausgezogen).
- Befestigungsschrauben für Starterdeckel lösen und Deckel entgegen dem Uhrzeigersinn verdrehen bis Luftklappe geschlossen ist, anschließend Befestigungsschrauben festziehen.



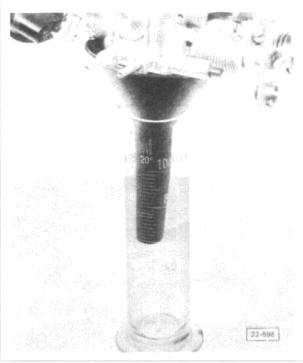
- Betätigungsstange für Luftklappe mit Schraubendreher in Richtung Pulldown-Dose —Pfeil auf Anschlag drücken.
- - Sollwert: 4,0 ± 0,15 mm.



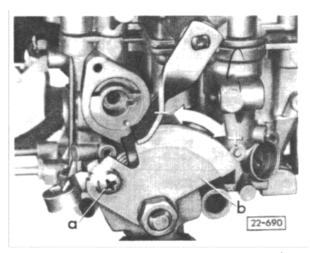
- Luftklappenspalt ggf. an der Einstellschraube
   Pfeil einstellen.
- Starterdeckel neu einstellen, Seite 35.

#### **EINSPRITZMENGE EINSTELLEN**

Vergaser ausbauen.



- Trichter und Meßzylinder unter den Vergaser halten.
- Betätigungshebel für Luftklappe in Stellung Luftklappe voll geöffnet festhalten.
- Drosselklappenhebel 10 mai langsam voll öffnen (mindestens 3 s/Hub).
- Abgelesenen Wert der eingespritzten Menge durch 10 dividieren und mit Sollwert vergleichen.
   Sollwert: 1,0 ± 0,15 cm<sup>3</sup>.



- Einspritzmenge durch Lösen der Klemmschraube
   aund Verdrehen der Kurvenscheibe b –
   einstellen.
  - + Einspritzmenge größer
  - = Einspritzmenge geringer

#### Hinweis:

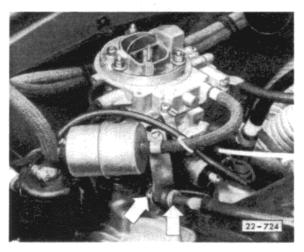
Wird die erforderliche Einspritzmenge nicht erreicht:

Pumpenkolben, -manschette prüfen, Einspritzrohr auf Durchgang prüfen.

#### Achtung!

Die Einspritzrichtung ist nicht verstellbar!

# VERGASERZUG EINSTELLEN



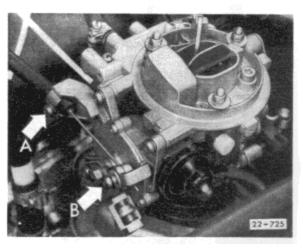
 Sicherungen -Pfeile - so in den Steckrasten anbringen, daß bei Vollgasstellung des Gaspedals zwischen Drosselklappenhebel und Anschlag ein Spiel von max. 1 mm vorhanden ist.

#### STARTERZUG ANKLEMMEN

An der Luftklappenwelle ist eine Bimetallfeder angeordnet, die auf Umgebungstemperatur reagiert.

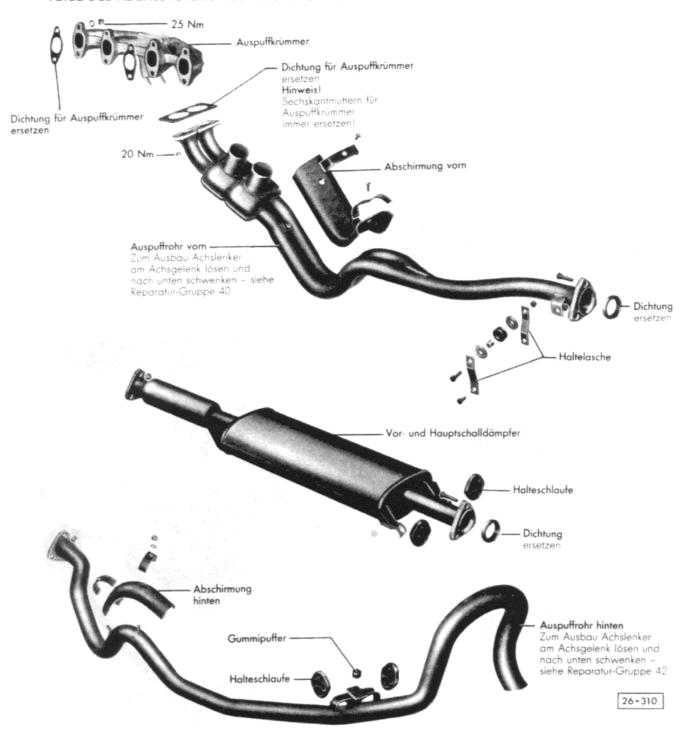
Sie soll das Schließmoment der Luftklappe in Abhängigkeit von der Außentemperatur regeln, d.h. bei tiefen Temperaturen die Spannung erhöhen, bei höheren Temperaturen die Spannung verringern. Bei Temperaturen über +17° C ist die Luftklappe auch bei voll gezogenem Starterzug etwas geöffnet.

- Starterzug bis zum Anschlag hineinschieben.



- Starterzughülle bündig befestigen —Pfeil A—.
- Luftklappe voll öffnen und Starterzug in dieser Stellung anklemmen –Pfeil B+.

#### TEILE DES ABGASSYSTEMS AUS- UND EINBAUEN



# ABGASANLAGE SPANNUNGSFREI EINRICHTEN

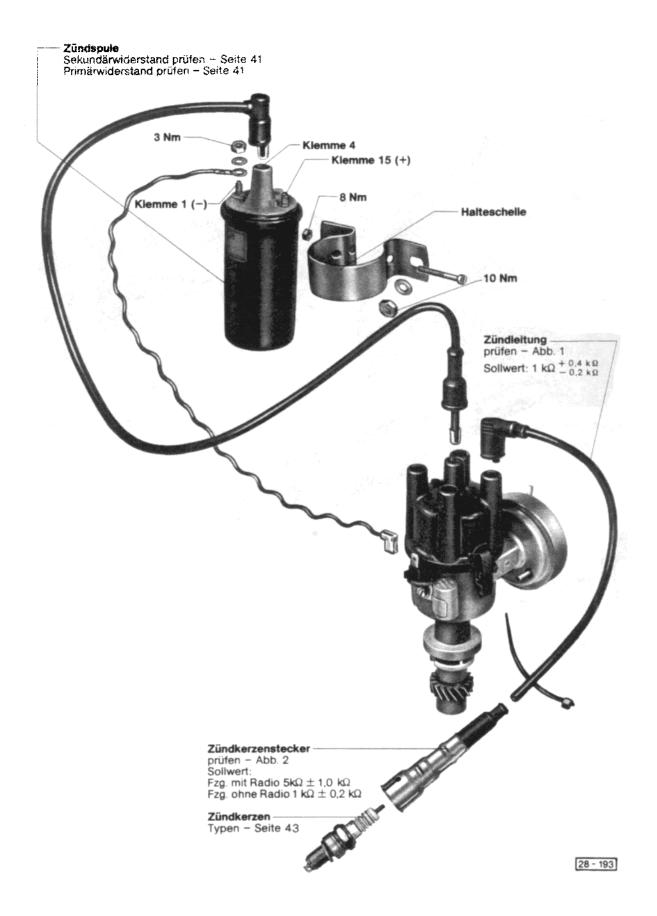
# Achtung!

Motor und Abgasanlage muß betriebswarm sein.

- Alle Befestigungsschrauben und Klemmschellen lösen.
- Motor starten und im Leerlauf belassen.
- Befestigungen und Klemmschellen anziehen, hierbei Reihenfolge (vom Abgaskrümmer zum Auspuffrohr hinten) einhalten.

Es ist darauf zu achten, daß überall ausreichend Abstand zum Aufbau vorhanden ist und die Halteschlaufen gleichmäßig belastet werden.

# 12 V - ZÜNDANLAGE INSTAND SETZEN



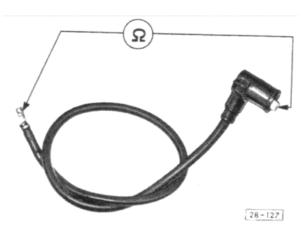
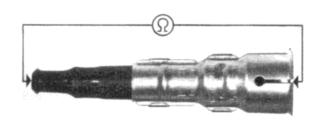


Abb. 1 Zündleitung prüfen Sollwert: 1,0 k Ohm ± 0,2 k Ohm



28-147

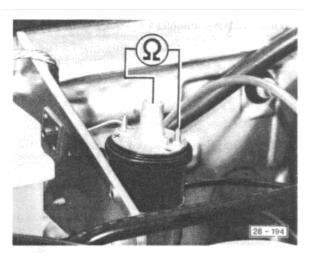
Abb. 2 Zündkerzenstecker prüfen

Sollwert:

Fzg. mit Radio 5 k Ohm ± 1,0 k Ohm Fzg. ohne Radio 1 kOhm ± 0,2 kOhm

# ZÜNDSPULE, SEKUNDÄRWIDERSTAND PRÜFEN

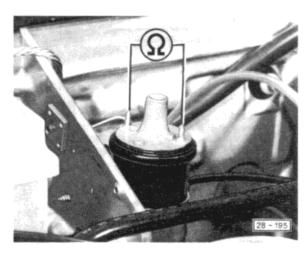
Alle Anschlüsse an der Zündspule abklemmen.



 Ohmmeter zwischen Klemme 1 (~) und Klemme 4 der Zündspule anschließen. Widerstand messen. Soilwert: 7-12 k Ohm

## ZÜNDSPULE, PRIMÄRWIDERSTAND PRÜFEN

- Alle Anschlüsse an der Zündspule abklemmen.



Ohmmeter zwischen Klemme 1 und Klemme 15 der Zündspule anschließen. Widerstand messen. Sollwert: 1,7-2,1 Ohm

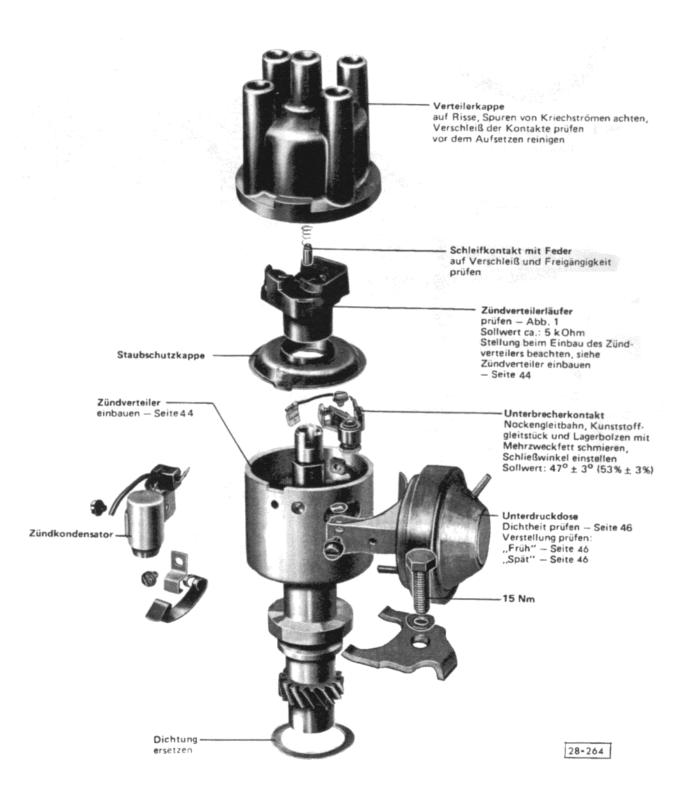
# 12 V - ZÜNDVERTEILER INSTAND SETZEN

Tabelle: Zündverteiler und Einstellung - Seite 43

Zündzeitpunkt einstellen - Seite 45

Zündverteiler, Fliehkraftverstellung prüfen - Seite 45

Zündungstester anschließen - Seite 45



# 12-V-ZÜNDVERTEILERDATEN

Motor-Kennbuchstab	en	YX, WL	
Fertigung	уоп	11. 78, 2. 79	·
Zündverteiler	Ersatzteile-Nr.	049 905 205 H	
Zündzeitpunkt		ОТ	

Markierung



Drehzahl	1/min	950 ± 50
Unterdruckschläuche		aufgesteckt
Schließwinkel	Einstellmaß	47 ± 3 <sup>0</sup> (53 ± 3%)
	Verschleißgrenze	42-58° (47-64%)
Fliehkraftverstellung		
Beginn	1/min	1000-1600
	1/min	3000
	Grad	12-17 <sup>0</sup>
Ende	1/min	4200
	Grad	23-27°
Unterdruckverstellung -	Früh	
Beginn	mbar	260-340
	(mmHg)	(195 – 255)
Ende	mbar	450
	(mmHg)	(340)
	Grad	11–15 <sup>0</sup>
Unterdruckverstellung -	Spät	•
Beginn	mbar	140-280
	(mmHg)	(105-210)
Ende	mbar	320-420
•	(mmHg)	(240-315)
	Grad	8-10 <sup>0</sup>
Drehzahlbegrenzer Abschaltdrehzahl:	1/min	6350 ± 190
Zündkerzen	Bosch	W 175 T 30 bzw. W-7 D
(Anzugsdrehmoment	Beru	175/14/3 A bzw. 14-7 D
30 Nm)	Champion	N 8 Y
	Elektrodenabstand mm	0,7-0,8

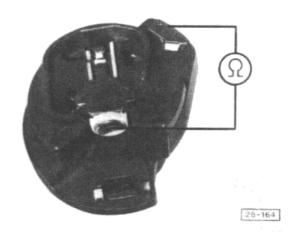
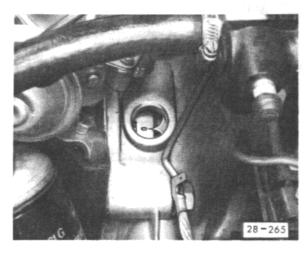
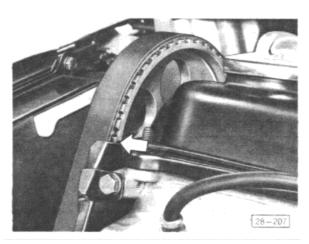


Abb. 1 Zündverteilerläufer prüfen Sollwert: ca. 5 k Ohm

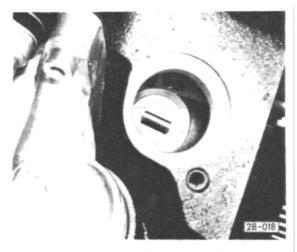
#### ZÜNDVERTEILER EINBAUEN



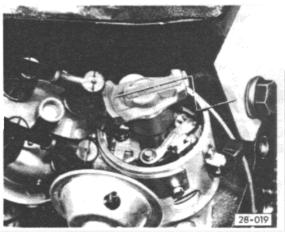
- Schwungrad auf OT stellen.



 Markierung am Nockenwellenrad mit Oberkante der hinteren Zahnriemenabdeckung auf Übereinstimmung bringen.



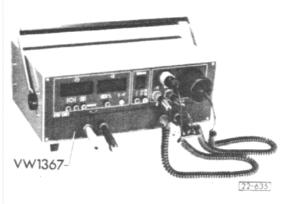
- Aufnahmezapfen der Ölpumpe parallel zur Kurbelwelle stellen.
- Zündverteilerläufer vor dem Einsetzen des Zündverteilers so stellen, daß er zur Markierung für Zylinder – 1 – am Zündverteilergehäuse zeigt.



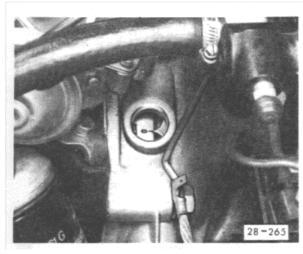
- Zündverteiferkappe vor dem Aufsetzen reinigen, auf Risse, Spuren von Kriechströmen achten, ggf. ersetzen.
- Schließwinkel und Zündzeitpunkt einstellen.

#### ZÜNDZEITPUNKT EINSTELLEN

- Öltemperatur mind, 30° C.



- Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anklemmen.
- Motor starten.
- Schließwinkel prüfen, ggf. einstellen. Sollwert:  $47 \pm 3^{\circ} (53 \pm 3\%)$
- Leerlaufdrehzahl prüfen gg. einstellen Sollwert: 950 ± 50/min.



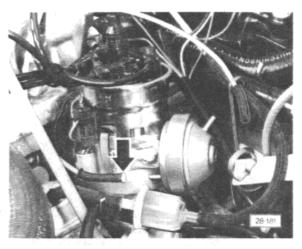
OT-Markierung mit Zündlichtlampe anblitzen. OT-Markierung muß mit Bezugskante der Kupplungsglocke übereinstimmen, ggf. Zündverteiler entsprechend verdrehen.

### ZÜNDVERTEILER PRÜFEN

a - Fliehkraft-Zündzeitpunktverstellung mit Zündlichtlampe prüfen



- Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anschließen.



- Unterdruckschläuche von der Unterdruckdose des Zündverteilers abziehen. Unterdruckschlauch -Spät- verschließen.
- Motor anlassen.
- Motordrehzahl auf ca. 850/min. einstellen.
- Skala anblitzen und Verstellwert (=Grundwert) merken bzw. notieren.
- Drehzahl langsam erhöhen. Beginn der Verstellung wird durch Auswandern der Kerbe angezeigt.
- Motordrehzahl auf nächste Prüfdrehzahl einstellen, "Kerbe zurückholen" und Verstellwert ablesen.
- Fliehkraftverstellwert errechnen:

Abgelesenen Verstellwert

- -Grundwert
- = Fliehkraftverstellwert
- Prüfung bei den weiteren Prüfdrehzahlen wieder-
- Nach Beendigung der Prüfung beide Unterdruckschläuche aufstecken und Leerlaufdrehzahl einstellen.

# b - Unterdruckdose, Dichtheit prüfen

- Unterdruckprüfgerät nach Bedienungsanleitung anschließen.
- Bei laufendem Motor (ca. 2500/min) pr
  üfen,
  ob Unterdruck vom Vergaser zu der Unterdruckdose gelangt. Wird kein Unterdruck angezeigt, ist
  die Unterdruckentnahme im Vergaser verstopft.
- Motordrehzahl erhöhen, bis ein höherer Unterdruck am Meßgerät angezeigt wird als der Prüfwert des Verstellendes.
- Unterdruck-Meßgerät so schalten, daß der Unterdruck auf der Unterdruckdosenseite gehalten wird.
- Motor abstellen. Der angezeigte Unterdruck darf innerhalb von 1 Minute um max. 10% abfallen. Andernfalls ist die Unterdruckdose oder der Schlauch undicht.
- c Unterdruckverstellung Früh prüfen (Sollwerte Seite 43).
- Zündverstell- und Drehzahl-Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anklemmen.



- Unterdruck-Prüfgerät zwischen Vergaser und Unterdruckdose – Früh – anschließen.
   Prüfgerät auf Durchgang schalten.
- Unterdruckschlauch von der Unterdruckdose
   Spät abziehen.
- Motor anlassen.
- Motordrehzahl auf ca. 850/min. einstellen.
- Scala amblitzen und Verstellwert (=Grundwert) merken bzw. notieren.
- Motordrehzahl erhöhen, bis ein höherer Unterdruck am Prüfgerät angezeigt wird als der Prüfwert des Verstellendes.

- Unterdruck-Prüfgerät so schalten, daß der Druck auf der Unterdruckdosenseite gehalten wird.
   Motordrehzahl auf ca. 900/min einstellen.
- Am Unterdruck-Prüfgerät Unterdruck auf Prüfwert Verstellende bzw. Verstellbeginn absenken.
- Verstellwerte feststellen.
- Unterdruckverstellung errechnen:

Abgelesenen Verstellwert – Grundwert

- = Unterdruckverstellwert
- Leerlaufdrehzahl auf 950 ± 50/min einstellen.

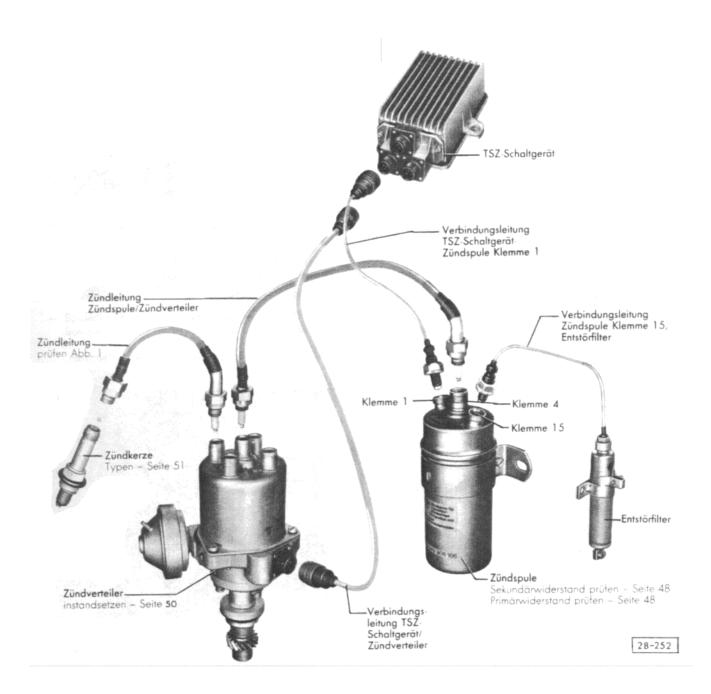
# d - Unterdruckverstellung -- Spät -- mit Zündlichtlampe prüfen

(Sollwerte - Seite 43).

- Zündverstell- und Drehzahl-Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anklemmen.
- Motor anlassen.
- Mit Zündlichtlampe Zündzeitpunkt überprüfen.
- Unterdruckschlauch an der Unterdruckdose
   Spät abziehen.
- Motordrehzahl auf ca. 850/min einstellen.
- "Kerbe zurückholen" und angezeigten Verstellwert mit Sollwert für Verstellende vergleichen.
- Leerlaufdrehzahl auf 950 ± 50/min einstellen.

# 24 V - TRANSISTORZÜNDANLAGE INSTAND SETZEN

Sicherheitsmaßnahme zur TSZ-Anlage - Seite 48



# SICHERHEITSMASSNAHMEN ZUR TSZ-ANLAGE

Um Verletzungen von Personen und/oder Zerstörung der TSZ-Anlage zu vermeiden, ist bei Arbeiten an Fahrzeugen mit TSZ-Anlage folgendes zu beachten:

- Zündkabel nicht bei laufendem Motor bzw. bei Anlaßdrehzahl mit der Hand berühren bzw. abziehen
- Leitungen der Zündanlage nur bei ausgeschalteter Zündung abklemmen.
- Das An- und Abklemmen von Meßgeräteleitungen (Drehzahl-Zündungstester) nur bei ausgeschafteter Zündung vornehmen.
- An Klemme 1 (-) darf kein Entstörkondensator,
   Prüflampe angeschlossen werden.
- Meßgeräte und Zündlichtlampen mit Spannungsversorgung 24 Volt nicht an Klemme 15 der Zündspule anklemmen.
- Hochspannungskabei (Klemme 4) nach dem Abschrauben am Zündverteiler immer direkt an Masse legen, dazu Hilfskabel verwenden, andernfalls darf der Motor nicht in Anlaßdrehzahl betrieben werden (z.B. Kompressionsdruckprüfung, TSZ-Schaltgerät-Prüfung).
- Starthilfe mit Schnellader ist nur 1 Minute und nur bis max. 24 Volt möglich.
- Die Zündspule darf nicht durch eine übliche Zündspule ersetzt werden.
- Bei Elektro- und Punktschweißen ist die Batterie komplett abzuklemmen.
- Bei Erhitzung auf mehr als 80° C (z.B. Lackieren, Dampfstrahlen) darf der Motor nicht unmittelbar nach der Aufheizphase gestartet werden.
- Die Motorwäsche ist nur bei Motorstillstand durchzuführen.



Abb. 1 Zündleitung prüfen Sollwert: Durchgang

#### ZÜNDSPULE -- PRIMÄRWIDERSTAND PRÜFEN

Alle Anschlüsse an der Zündspule abklemmen.



- Ohmmeter zwischen Klemme 1 und Klemme 15 der Zündspule anklemmen.
- Widerstand messen.
   Sollwert: 0,9 ± 0,09 Ohm andernfalls Zündspule ersetzen.

# ZÜNDSPULE – SEKUNDÄRWIDERSTAND PRÜFEN

Alle Anschlüsse an der Zündspule abklemmen.



- Ohmmeter zwischen Klemme 1 (–) und Klemme 4 der Zündspule anklemmen.
- Widerstand messen
   Sollwert: 6,9 k Ohm ± 690 Ohm andernfalls Zündspule ersetzen.

#### TSZ-SCHALTGERÄT PRÜFEN

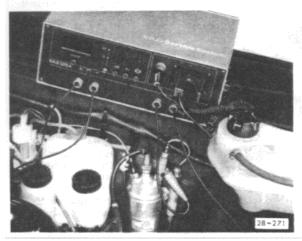
#### Voraussetzung:

Batterie i.O. und voll geladen. Zündverteiler i.O.

- Kabel und Steckanschlüsse müssen aufgesteckt sein.
- Testgerät V.A.G 1315 A nach Bedienungsanweisung mit dem Adapter Z 401 139 WE anschließen.
- Zündung einschalten.



 Spannung an Zündspule Klemme 1 (–) messen Sollwert: bis 24 V



 Spannung an Zündspule Klemme 15 (+) messen Sollwert: über 10 V

#### Hinweis:

Wird an Klemme 15, 24 V und an Klemme 1, 0 V gemessen,ist die Zündspule defekt.

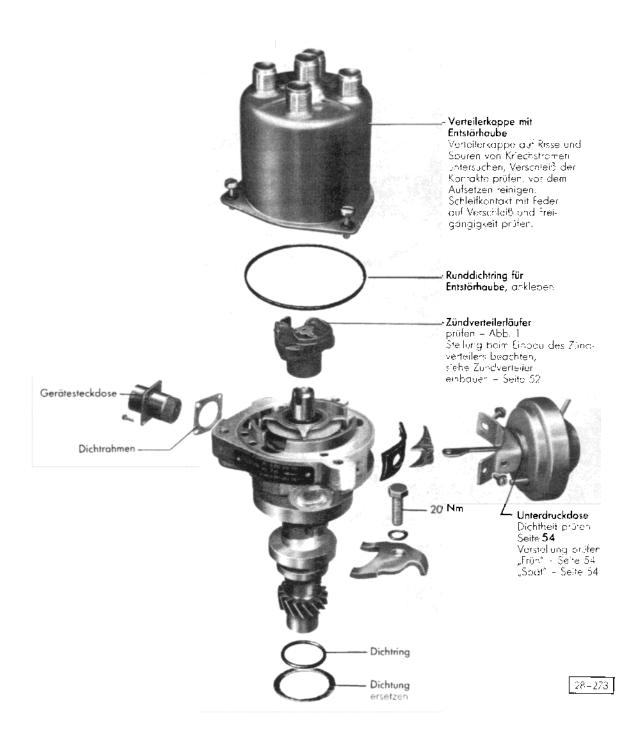


- Voltmeter zwischen Klemme 1 der Zündspule und Masse anklemmen.
- Hochspannungskabel am Zündverteiler (Klemme 4) abschrauben und direkt an Masse legen.
- Anlasser betätigen.
- Die Spannungsanzeige muß zwischen 1 und 400 V pendeln, andernfalls TSZ-Schaltgerät ersetzen.

#### Hinweis:

Die Höhe der angezeigten Spannung und des Pendelhubs hängen vom Ladezustand der Batterie, von der Anlaßdrehzahl und von der Anzeigeträgheit des Meßgerätes ab.

# 24 V – ZÜNDVERTEILER FÜR TSZ – ANLAGE INSTAND SETZEN



# 24-V-ZÜNDVERTEILERDATEN

Motor-Kennbuchstaben		YX, WL	
Fertigung	von	11. 78, 2. 79	
Zündverteiler	Ersatzteile-Nr.	049 905 205 1	
Zündzeitpunkt		ОТ	

Markierung



Drehzahl	1/min	950 ± 50
Unterdruckschläuche		aufgesteckt
Schließwinkel	nicht einstellbar	
Fliehkraftverstellung		
Beginn	1/min	1000—1600
	1/min Grad	3000 12-17°
Ende	1/min Grad	4200 23 – 27 <sup>0</sup>
Unterdruckverstellung -	Früh	
Beginn	mbar (mmHg)	260 – 340 (195 – 255)
Ende	mbar (mmHg) Grad	450 (340) 11–15 <sup>0</sup>
Unterdruckverstellung –	Spät	
Beginn	mbar (mmHg)	140—280 (105—210)
Ende	mbar (mmHg) Grad	320-420 (240-315) 8-10 <sup>0</sup>
Drehzahlbegrenzer Abschaltdrehzahl:	1/min	6350 ± 190
Zündkerzen	Bosch	WC 175 ERT 30 bzw. WC 7 D
(Anzugsdrehmoment 30 Nm)	Beru	14 C - 7 D
	Elektrodenabstand mm	0,7-0,8

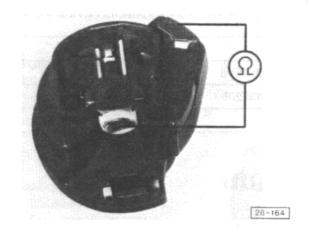
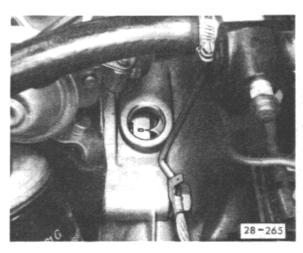


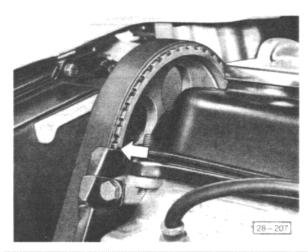
Abb. 1 Zündverteilerläufer prüfen

Sollwert: ca. 5 k  $\Omega$ 

# ZÜNDVERTEILER EINBAUEN



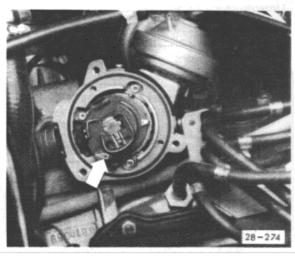
- Schwungrad auf OT stellen.



 Markierung am Nockenwellenrad mit Oberkante-Zahnriemenabdeckung hinten auf Übereinstimmung bringen.



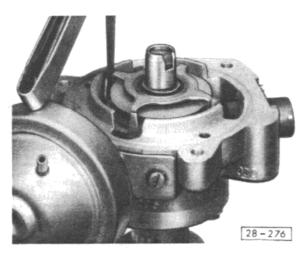
 Aufnahmezapfen der Ölpumpe parallel zur Kurbelwelle stellen.



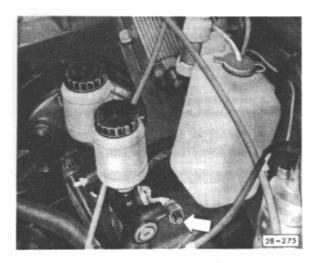
- Zündverteilerläufer vor dem Einsetzen des Zündverteilers so stellen, daß er zur Markierung für Zylinder am Zündverteilergehäuse zeigt.
- Zündverteilerkappe vor dem Aufsetzen reinigen, auf Risse, Spuren von Kriechströmen achten, ggf. ersetzen.
- Zündzeitpunkt einstellen.

# ZÜNDVERTEILER, INDUKTIVGEBER PRÜFEN

Motor kalt, Umgebungstemperatur max. 40°.



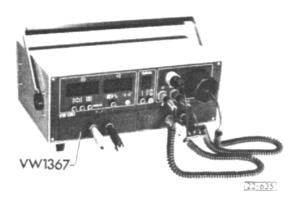
- Mindestluftspalt zwischen Rotor und Stator an allen Kontaktzähnen messen
   Sollwert: 0,25 mm.
   Ggf. Abstand durch Richten der Rotor- bzw.
   Statorzähne einstellen.
- Verbindungsleitung TSZ-Schaltgerät/Zündverteiler am Schaltgerät abschrauben.



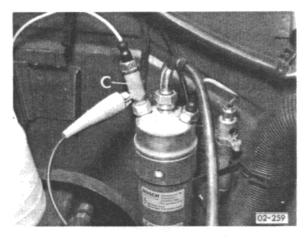
 Widerstand des Induktivgebers am Stecker der Verbindungsleitung messen.
 Sollwert: 1,1 k Ohm.
 andernfalls Zündverteiler erneuern.

# ZÜNDZEITPUNKT EINSTELLEN

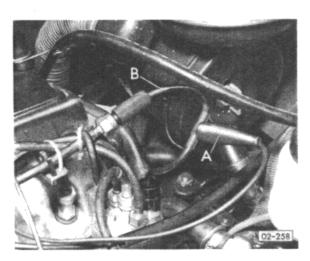
Öltemperatur mind, 30° C.



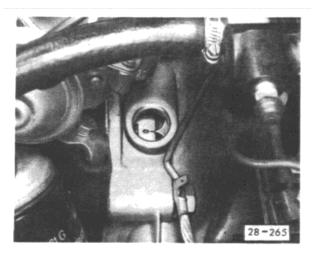
Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anklemmen.



Adapter (C) Z 401 138 WE verwenden.



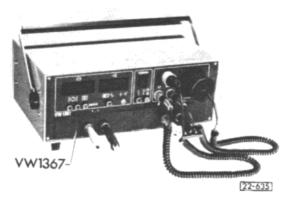
- Adapter (B) Z 401 139 WE verwenden.
- Motor starten.



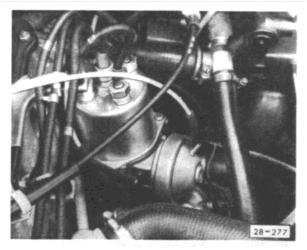
OT-Markierung mit Zündlichtpistole anblitzen. OT-Markierung muß mit Bezugskante der Kupplungsglocke übereinstimmen, ggf. Zündverteiler entsprechend verdrehen.

# ZÜNDVERTEILER PRÜFEN

a - Fliehkraft-Zündzeitpunktverstellung mit Zündlichtlampe prüfen.



Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anschließen.
 Adapter Z 401 138 WE und
 Z 401 138 WE verwenden.

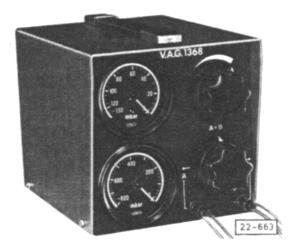


- Unterdruckschläuche von der Unterdruckdose des Zündverteilers abziehen. Unterdruckschlauch - Spät – verschließen.
- Motor anlassen.
- Motordrehzahl auf ca. 850/min. einstellen.
- Skala anblitzen und Verstellwert (=Grundwert) merken bzw. notieren.
- Drehzahl langsam erh\u00f6hen. Beginn der Verstellung wird durch Auswandern der Kerbe angezeigt.
- Motordrehzahl auf nächste Prüfdrehzahl einstellen, "Kerbe zurückholen" und Verstellwert ablesen.
- Fliehkraftverstellwert errechnen:
  - Abgelesenen Verstellwert
  - Grundwert
  - = Fliehkraftverstellwert
- Prüfung bei den weiteren Prüfdrehzahlen wiederholen.
- Nach Beendigung der Prüfung beide Unterdruckschläuche aufstecken und Leerlaufdrehzahl einstellen.

# b - Unterdruckdose, Dichtheit prüfen

- Unterdruckprüfgerät nach Bedienungsanleitung anschließen.
- Bei laufendem Motor (ca. 2500/min) pr
  üfen,
   ob Unterdruck vom Vergaser zu der Unterdruckdose gelangt. Wird kein Unterdruck angezeigt, ist die Unterdruckentnahme im Vergaser verstopft.
- Motordrehzahl erhöhen, bis ein höherer Unterdruck am Meßgerät angezeigt wird als der Prüfwert des Verstellendes.
- Unterdruck-Meßgerät so schalten, daß der Unterdruck auf der Unterdruckdosenseite gehalten wird.
- Motor abstellen. Der angezeigte Unterdruck darf innerhalb von 1 Minute um max. 10% abfallen. Andernfalls ist die Unterdruckdose oder der Schlauch undicht.

- c · Unterdruckverstellung Früh prüfen (Sollwerte Seite 51)
- Zündverstell- und Drehzahl-Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anklemmen.



- Unterdruck-Prüfgerät zwischen Vergaser und Unterdruckdose – Früh – anschließen.
   Prüfgerät auf Durchgang schalten.
- Unterdruckschlauch von der Unterdruckdose
   Spät abziehen.
- Motor anlassen.
- Motordrehzahl auf ca. 850/min. einstellen.
   Scala anblitzen und Verstellwert (=Grundwert) merken bzw. notieren,
- Motordrehzahl erhöhen, bis ein höherer Unterdruck am Prüfgerät angezeigt wird als der Prüfwert des Verstellendes.
- Unterdruck-Prüfgerät so schalten, daß der Druck auf der Unterdruckdosenseite gehalten wird.
   Motordrehzahl auf ca. 900/min einstellen.
- Am Unterdruck-Prüfgerät Unterdruck auf Prüfwert Verstellende bzw. Verstellbeginn absenken.
- Verstellwerte feststellen.
- Unterdruckverstellung errechnen:
  - Abgelesenen Verstellwert
  - -Grundwert
  - = Unterdruckverstellwert
- Leerlaufdrehzahl auf 950 ± 50/min einstellen.

- d Unterdruckverstellung Spät mit Zündlichtlampe prüfen
  - (Sollwerte Seite 51)
- Zündverstell- und Drehzahl-Prüfgerät nach Bedienungsanleitung anklemmen.
- Motor anlassen.
- Mit Zündlichtlampe Zündzeitpunkt überprüfen.
- Unterdruckschlauch an der Unterdruckdose
   Spät abziehen.
- Motordrehzahl auf ca. 850/min einstellen.
- -- "Kerbe zurückholen" und angezeigten Verstellwert mit Sollwert für Verstellende vergleichen.
- Leerlaufdrehzahl auf 950 ± 50/min einstellen.